asyclick Empfänger 2 Kanal BIDI

nstallations- & Bedienungsanleitung



Stahlbeton

Der Empfänger gehört zu dem Easyclick (EC) System von PEHA. BESCHREIBUNG

Das System basiert auf Funksandern und fringfagern mit einer Frequenz von 663.3 MHz. Dann fit eine drahtbos Ansteuerung von Verbrauchern mößfich. Nit dem Ausgang AUF in und AB eine des Ernpflängers kann eine Goldback, Jabours oder Narhärse mit Endlagenschalter (3304 / 50 Hz Motol) angesteuert werden.

bar. Vor Gebrauch müssen die Funksender dem Empfänger zuge-ordnet werden. Jeder Funksender kann eine unbegrenzte Anzahl Die Funktion des Empfängers ist für jeden Funksender einstellvon Empfängern ansteuern.

- Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung durchlesen.
 Bidirektionale Funktion (Senden/Empfangen) integriert.
 Die Bedienungsanleitungen der Funksender beachten!

HINWEISE

SICHERHEIT

Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungs-führende Telle. Eine Berührung kann eine Körperver letzung zur Folge haben! Alle Arbeiten am Versor-gungsnez und Gerät dürfen nur von autorisierten Elektrofachkräften durchgeführt werden. VORSICHTI GEFAHR EINES STROMSCHLAGESI

spannungsfrei schalten.

- inschaften sichern.
- Gerät auf Spannungsfreiheit überprüfen.
 Vor dem Einschalten Gehäuse fest verschließen.

Das cest ist unt iff die bekannungsgenstele Vetwendrung vorgesehen. Ein eigenmärtiger Umbau oder eine Verändrung ist verhoten! Es darf nicht in Verbindung mit anderen Geräten werwendet verden, durch deren Betirbe Gedannen für Menschen, Tiere oder Sachwerte ernfstehen können.

- Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

 Die Bellenden Geselze, Normen und Vorschriften.

 Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.

 Die Bedeinungsanleitung des Geräfers.

 Eine Bedeinungsanleitung fann nur alligemeine Bestimmungen artfülleren. Diese Sind im Zusammerhalig mit einer spezifischen Anlage zu sehen.

TECHNISCHE DATEN

Allgemeine Daten	
Eigenverbrauch	Standby < 0,5W
Sendefrequenz	868,3 MHz
Spannungsversorgung	100-240V~ / 50-60 Hz
Motorlast (🕅	max. 1,6A
Absicherung	Sicherungsautomat mit max. 10A
Umgebungstemperatur -20 bis +40 °C	-20 bis +40 °C
Lagertemperatur	-40 bis +85°C
Steckklemmen	max. 1 x 1,5 mm² oder 1 x 2,5 mm²
Prüfvorschriften	EN 60669-2-1
Approbationen	CE; KEMA/KEUR
Schutzart	IP20

01

Secure light and blind control (Licht- und Jalousiesteuerung

Gateway

A5-38-08

RLT Radio Link Test (Slave)

A5-3F-00 32-02-01

mit Verschlüsselung)

Igemeine Daten	
genverbrauch	Standby < 0,5W
ndefrequenz	868,3 MHz
annungsversorgung	100-240V~ / 50-60 Hz
otorlast (A)	max. 1,6A
sicherung	Sicherungsautomat mit max. 10A
ngebungstemperatur	-20 bis +40 °C
gertemperatur	-40 bis +85°C
eckklemmen	max. 1 x 1,5 mm² oder 1 x 2,5 mm²
üfvorschriften	EN 60669-2-1
probationen	CE; KEMA/KEUR
hutzart	IP20

Bei Funksignalen handelt es sich unn elektromagnetische Wellen. Die Feldstärber an Einglängen innimt mit zunehmendem Abstand des Senders ab. Die Funkeichweite ist daher begenzt. Durch unterschiedliche Materialien oder Störquellen in der Ausbretungsrichtung der Funksignale wird die Funkeichweite welter weringet. Durch doer Einstatz von Esspektie Repeatenn (Funkeesstärken) kann die Funkeichweite enfolkt werden.

Material	Reduzierung
Holz, Gips, unbeschichtetes Glas	0 - 10%
Mauerwerk, Holz-/ Gipswände	5 - 35%

Reichweite	Bedingungen
>30 m	Bei guten Bedingungen (großer, freier Raum ohne Hindernisse).
>20 m	Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trockenbauwände oder 2 Ziegel-/Gasbetonwände (Mobiliar und Personen im Raum): Eür Sender und Empfänger mit guter Antennenposition/ausführung.
>10 m	Durch bis zu 5 Gipskarton-/Trockenbauwände oder 2 Ziegel-/Gasbetonwände (Mobiliar und Personen in Raum): Eur in Wand oder Raum-ecke verbaute Empfänger. Empfänger, en interner oder enger Hur.
Durch 1-2 Decken/ Wände	Abhängig von Armierung der Decke/Wand und Antennenausführung des Empfängers.

HINWEIS: Weitere Informationen zum Thema "Funkreichweite" sind im Internet auf "www.peha. de" erhältlich.

Damit wird die Kommunikation verschiedener Produkte von un-Die Enocean EEPs sind standardisierte Kommunikationsprofile terschiedlichen Herstellern ermöglicht. Die unten aufgeführte Tabelle ist für Fachpersonal geeignet, welches die Kommunikationsprofile für ein Projekt mit PEHA Produkten benötigt: Die

2	Bezeichnung	Funktion Modus	Modus
F6-02-01	Light control 2 Rocker (Sender mit 2 Wippen)	10	10
F6-03-01	Light control 4 Rocker (Sender mit 4 Wippen)	01	01
F6-10-00	Mechanical Handle (Fenstergriff)	0.5	03
D5-00-01	Single input/window contacts (Fensterkontakt)	05	03
A5-06-01	Light sensor 300k to 60.000k (Lichtsensor)	08	07
A5-06-02	Light sensor 0lx to 1.020lx (Lichtsensor)	90	80
A5-08-01	Light (0k to 510 k), Occupancy and PIR (PIR mit Lichtmessung)	08	80
A5-08-02	Light (0k to 1020 k), Occupancy and PIR (PIR mit Lichtmessung)	08	80
A5-08-03	Light (0k to 1530 k), Occupancy and PIR (PIR mit Lichtmessung)	80	80
A5-13-01	Weather Station (Wetterstation)	80	90
A5-30-02	Window Visulization (Visualisierung Fenster)	05	03

modus des Empfängers, sind Funktion und Modus des Funksenders bereits als Standard voreingestellt (s. PROGRAMMIERUNG). HINWEIS: Nach der Zuordnung eines neuen Funksenders im Lern-

126577-01

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

Wenn in Lemmodus des Empfängers ein neuer Funksender zu-geordnet wird, sendel der Empfänger direkt eine Statustrichme-dung an den Tunksender Dadurti wird es embfälcht die bidi-rektionalen Funktionen von Funksendern (z.B. Handsender 450 FUHS 128), Visualisierungen und Empfänger zu nutzen.

EP	Statusrückmeldungen
A5-11-03	Blind / Shutter Control Status: — Status des Motors (Position)
45-30-02	Visualisierung Fenster: — Statusmeldung Fenster geöffnet / geschlossen

_	_	_	_	_
WICHTIGE INSTALLATIONSHINWEISE!	ie Installation und Inbetriebnahme darf nur von autorisierten	lektrofachkräften durchgeführt werden. Bei der Installation	n das Versorgungsnetz ist die elektrische Anlage spannungs-	is in schalten Es sind die aeltenden Gesetze und Normen

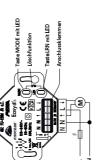
des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird!

Die Geräte sind für den Einbau in 60 mm UP-Einbaudosen vorgesehen. Sie sind mit den Kombirahmen der Schalterprogramme zu ergänzen.

- Nur einen Motor an den Empfänger anschließenl

 Obe Umschaltung der Laufrichtung des Motors kann ohne
 Umschaltzeit erfogen il Sis ein Motor zu verwenden, der
 eine direkte Umschaltung der Laufrichtung erlaubt.

 Obe Ausgänge AUF † u. AB + des Empfängers sind gegen-
- - einander verriegelt.
 - Empfänger NIEMBAS in ein Gehäuse aus Metall oder in der Nähe von großen Metallobjekten montieren.
 Eine Montage in Bodennähe oder auf dem Boden ist



- etzspannung ausschalten.
- ersorgungsleitung mit Sicherungsautomaten absichern = max. 10 A).
- unksender (max. 32) den Kanälen des Empfängers zuordnen r. PROGRAMMIERUNG).

- INSTALLATION 10 - 90%
- ENOCEAN EQUIPMENT PROFILES (EEPS)
- "-cf."

 **Comparison of the comparison of the co
- ie Montage erfolgt senkrecht auf einer ebenen Fläche.
 - P-Einbaudose an geeigneter Stelle montieren. stallation des Geräts nach Anschlussbild vornehmen.
 - erät in UP-Einbaudose einsetzen und festschrauben. etzspannung einschalten.
- ie Positionserkennung einstellen.

Für den Empfänger ist eine Positionserkennung für Jalousien, Rolladen und Markiesen ernstelltat. Der Motor Stoppt beim Erreichten der Indipositionen unabhängig von eingestellten Laufzeiten. Ashre einem Spannungsausfall ist die Positionserkennung kurzeitig deatkiviert. Erreicht der Motor danach eine der Endpositionserkennung widen abfalviert.

ndpo- LED LRN und MODE blinken grün	Funksender 1x aktivieren	Taste ode	FUNKTION (LED LRN blinkt x-mal orange) Taste LRN x-mal betätigen (x = Funktion)	en: Taste MODE kurz betätigen (1s) MODUS (1F) IRN blinkt x-mal oriin)	Taste LRN x-mal betätigen (x = Modus)	gen: Taste MODE kurz betätigen (1s) Funktionsprogrammierung beendet (LEDs a	-	LOSCHEUNKTION:
ceren: wear enerin aparitumgsdassan is ure rosinonsenserinding kurzeitig deaktiviert. Erreicht der Motor danach eine der Endpo- sitionen, ist die Positionserkennung wieder aktiviert.	Positionserkennung (Beispiel Jalousiebetrieb)	Taste AUF △ des Funksenders lange (3s) betätigen: Selbstlauf AUF mit Laufzeit	Der Motor stoppt in der oberen Endposition.	Taste AB ▼ des Funksenders lange (3s) betätigen: Selbstauf AB mit Laufzeit	Der Motor stoppt in der unteren Endposition.	Taste AUF △ des Funksenders lange (33) betätigen: Selbstlauf AUF mit Laufzeit	Der Motor stoppt in der oberen Endposition.	

Löschen der Sender und Parametrierung		Taste MODE und LRN gleichzeitig lange hetätigen (3s)	()
HINWEIS: Die Positionserkennung ist nur durch einen	Jompletten "Selbstlauf" des Motors einzustellen! Eine	Unterbrechung führt zu einem Abbruch der Einstellung.	

PROGRAMMIERUNG

HINWEISE ZUR PROGRAMMIERUNG

Zur Programmierung muss der Empfänger an das Versorgungs-netz angeschlossen sein. Bei Stromausfall bleibt die Programmierung erhalten.

- Die Bedienungsanleitung des Funksenders beachten!
 Bei Auslieferung ist kein Funksender zugeordnet.
 Die Funksender (max. 32) sind vor Gebrauch dem
- - Empfänger im Lernmodus zuzuordnen. Im Lernmodus können mehrere Funksender zugeordnet
- oder gelöscht werden. Die Funksender werden im Lernmodus bei mehrfacher
- Aktivierung abwechselnd zugeordnet oder gelöscht!

 Die Programmierung wird ohne Tastendruck automatisch nach 30 s beendet.

Taste AUF △ oder AB ▼ des Funksenders betätigen

Taste LRN kurz betätigen (1s): LED LRN blinkt rot (Lernmodus)

Funksender zuordnen oder löschen

PROGRAMMIERBEISPIEL

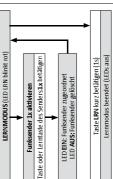
LED LRN EIN: Funksender zugeordnet LED LRN AUS: Funksender gelöscht

Taste LRN kurz betätigen (1s): LED aus (Lernmodus beendet)

LERNMODUS:

Sender zuordnen oder löschen

Taste LRN kurz betätigen (1s)



Taste AUF △ oder AB ▼ des Funksenders betätigen

LED LRN und MODE blinken grün

<u></u>

Taste LRN lange betätigen (3s)

Funktion 3 und Modus 2 einstellen

LED LRN blinkt x-mal orange (x = Funktion)
Taste LRN 3x betätigen = Funktion 3

3

Bei der Zuordnung von Funksendern im Lernmodus werden folgende Standardfunktionen zugewiesen:

Funksender	Standardfunktion Empfänger
Wandsender	Funktion 01 ⇔ Modus 01
Fensterkontakt	Funktion 05 ⇔ Modus 03
Fenstergriff	Funktion 05 ⇔ Modus 03
Lichtsensor	Funktion 08 ⇔ Modus 08
Wetterstation	Funktion 08 ⇔ Modus 06

FUNKTIONSPROGRAMMIERUNG: Funktion und Modus einstellen

Taste LRN lange betätigen (3s)

NEUANLAGE ODER VORHANDENE ANLAGE

- Sicherungsautomat und Spannungsversorgung pr

 üfen.
 - Achtung: Nur Elektrofachkraft!
 - Anschlussleitungen pr
 üfen.
 Achtung: Nur Elektrofachkraft!
- Angeschlossene Last auf Funktion prüfen.
 Uberprüfung im Umfeld des Systems auf Veränderungen, die Störungen verursachen (Z.B. Metalischränke, Möbel oder Wände wurden versetzt).
 - Löschen aller Sender und Neuprogrammierung.

SELBSTSCHALTUNG DES EMPFÄNGERS

Die Ursache kann die Betätigung eines Senders sein, der zufällig

dem Empfänger zugeordnet wurde. Störungsbehebung durch Löschen aller Sender und Neuprogrammierung.

 Das Gerät wird in der N\u00e4he von Metallgegenst\u00e4nden oder Materialien mit Metallbestandteilen eingesetzt. REICHWEITENEINSCHRÄNKUNG

ammierung beendet (LEDs aus)

Hinweis: Mindestabstand von 10 cm einhalten.

Feuchtigkeit in Materialien.
 Geräte die hochfrequente Signale aussenden wie z. B.
Audio- u. Videoanlagen, Computer, EVGs für Leuchtmittel.
 Hinwels, Mindeslabsland von 0,5 m einhalten.

..pe ha@pe ha.de

Löschen der Funksender und Parametrierung LED LRN und MODE EIN (grün -> rot)

.+49 (0)2351 185-0 +49 (0)2351 27666 .www.peha.de

KONTAKT

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

ENTSORGUNG DES GERÄTES

HINWEIS: Nach dem Löschen der Parametrierung des Empfängers gelten wieder die Werkseinstellungen.

Ruhezustand (LEDs aus)

Werfen Sie Altgeräte nicht in den Hausmüll Zur Entsorgung des Gerätes sind die Gesetze und Normen des landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird!

Das Gerät enthält elektrische Bauteile, die als Elektronikschrott entsorgt werden müssen. Das Gehäuse besteht aus recycelbarem Kunststoff.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

gigen nach grieden mitoinen und internitorialen Vostafritten hergestellt und qualitästegoriti. Sollie sich demnoch ein Mangel zeigen, übernimmt PBHA unbeschadet der Ansprüche des End-verhauterbes zus dem Kauferrang gegenüber seinem Hämler, die Mängebeseffigung wie folgt: Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Gerätes und der Garantiebedingungen. Sie ist dem Benutzer zu überreichen. Die technische Bauart der Geräte kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern. PEHA Produkte sind mit modernsten Technolo-

Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemarktien Ansprunks vir die Patz ach eigener Wahl den Mangel
des Gerätes beseitigen oder ein mangeltrens Gerät liefen. Weitregebende Ansprüche und Erast, von Folgsschäden sind ausgeschlossen. Ein berechtigter Mangel lieg dann vor, wem das
Gerät bei Übergabe an den träverbancher durch einen Konstudktons- Fertigungs- oder Marteinfeher unbauchbar oder
in seine Bauchbankelt erheibti beeinträchtig is. Die Gewähnleistung entfällt bei natürlichem Verschelf, umsachgemäßer Verwendung Lafsthanschluss, fingfilf in Soeid oder Jaülere Imwirdung, Die Ansprunchfirst beträgt 24 Monate ab Kauf des Geräftes durch der findverbraucher hei einem Händler und endet spätiestens 36 Monate nach Herstellung des Gerätes, für die Ab-wikkung von Gewährleistungsansprüchen gilt Deutsches Recht.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PEHA Produkte dürfen in den EU-Ländern, der CH, IS und N ver-kauft und betrieben werden. Hermit erkärt FEHA, dass sich der Empfänger 432; FU-EBM R o. T. in Übereinstimmung mit den gundbeganden Anfordeungen und den anderen relevanten Vorschriffen der RXTTE-Retutime 1999/5/FG befindet. Die Kon-formitälsestkätung ist im Internet under folgender Adresse zu finden: www.peha.de

Taste MODE kurz betätigen (1s): LED aus (Funktionsprogrammier ung beendet)

LED LRN blinkt x-mal grün (x = Modus) Taste LRN 2x betätigen = Modus 2

Taste MODE kurz betätigen (1s)



PEHA Elektro GrnbH & Co. KG Rosfloch 1727 • D.58467 Uddenscheid • Internet: www.pehla.de D - ·

Oetse Taste Taste AUF Taste AB ▼ **SRUNDFUNKTIONEN**

HINWEIS: Die eingestellten Laufzeiten sind abhängig von der Endabschaltung des Motors!

FUNKTION 1 (MODUS 1-10)

JALOU	ALOUSIEBETRIEB	
4UF △	AUF △ kurz drücken	AUF oder Stopp (Tippbetrieb für Lamellenverstellung)
AB ▼	AB ▼ kurz drücken	AB oder Stopp (Tippbetrieb für Lamellenverstellung)
4UF △	4UF △ lange drücken	Selbstlauf AUF mit Laufzeit (Modus 1-10)
AB ◀	AB ▼ lange drücken	Selbstlauf AB mit Laufzeit (Modus 1-10)
MODUS	Sr	
1	120 Sekunden	
2	10 Sekunden	
3	30 Sekunden	
4	60 Sekunden	
2	90 Sekunden	
9	3 Minuten	
7	5 Minuten	
8	10 Minuten	
6	30 Minuten	
10	60 Minuten	

FUNKTION 2 (MODUS 1-10)

SOLL	COLLLADENBETRIEB	
\ VIF △	AUF △ lange drücken	Selbstlauf AUF mit Laufzeit (Modus 1-10)
4B ▼ 1	AB ▼ lange drücken	Selbstlauf AB mit Laufzeit (Modus 1-10)
\UF.∆	AUF △ oder AB ▼ kurz drücken	Stopp
MODUS	SI	
-	120 Sekunden	
2	10 Sekunden	
3	30 Sekunden	
4	60 Sekunden	
5	90 Sekunden	
9	3 Minuten	
7	5 Minuten	
8	10 Minuten	
6	30 Minuten	
2	60 Minuten	

FUNKTION 3 (MODUS 1-3)

ENIA	EIN IASIBEDIENUNG	פוופ
Taste drücken	rücken	Selbstlauf AUF, AB oder Stopp
(Modus 1-3)	s 1-3)	(maximal 2 Min. Laufzeit)
SNGOM	S	
1	Taste AUF △	∇
7	Taste AB	•
3	Taste AUF	Taste AUF △ oder Taste AB ▼

FUNKTION 4

TIPPBETRIEB

AUF △ UIUCKeII	AUF (bu MIII. LAUIZEIL)
AB ▼ drücken	AB (60 Min. Laufzeit)
AUF △ oder AB ▼ loslassen	Stopp

4400		
TO THE STATE OF		
door income a management		

126577-01

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

VERRIEGELUNGEN

FUNKTION 5 (MODUS 1)



l		
VERRIL	VERRIEGELUNG DES EMPFÄNGERS	1 PFÄNGERS
Taste C	Taste Odrücken	Entriegelung
Taste Iu	Taste I drücken	Verriegelung
MODUS	Sı	
1	Verriegelung des Empfängers	Empfängers

Durch die Verriegelung des Empfängers wird die automatische und manuelle Ansteuerung des Motors deaktiviert. Das diemt Das Umschalten der Verriegelung kann mit einem zusätzlichen Funksender erfolgen. Bei Auslieferung des Empfängers ist die z.B. zur Sicherheit bei Wartungsarbeiten.

HINWEIS: Es ist sinvoll in einer Anlage mit mehreren Empfälgen nur einen Funksender zur Verriegelung/ Entriegelung einzusetzen! Der Funksender muss dann jedem Empfänger zugeordnet werden.

Verriegelung deaktiviert.

ACHTUNG!! Damit der M trieb funktioniert, muss d
€

lotor wieder im normalen Be-ieser entriegelt werden!

FUNKTION 5 (MODUS 2)



VERRIEGELUNG DES AUTOMATIKBETRIEBS EC-Funksender (Modus 2)

VERRIEGELUNG DES AUTOMATIKBETRIEBS	Automatikbetrieb deaktiviert	Automatikbetrieb aktiviert		Verriegelung des Automatikbetriebs
GELUNGE	Taste Odrücken	Taste Idrücken	S	Verrie gelui
VERRI	Taste C	Taste Iu	MODUS	2

tors deaktiviert werden. Davon ausgenommen ist der Wind- u. Regensensor! Im Gegensatz zu Modus 1 ist eine manuelle Ansteuerung des Motors mit lokalen Funksendern möglich. Das Umschalten der Verriegelung kann mit einem zusätzlichen Funksender erfolgen. Bei Auslieferung des Empfängers ist die Verriegelung deaktiviert. Hierdurch kann der Automatikbetrieb (Funktion 7 u. 8) des Mo-

ACHTUNG!! Damit der Automatikbetrieb des Motors wieder funktioniert, muss dieser entriegelt werden!

FUNKTION 5 (MODUS 3)



A	Fenstergriff
max.5mm	t (450 FU FK)

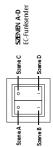
 Automatikbetrieb mit Funksendern Durch Einschalten der Verriegelung mit einem Fensterkontakt oode Fensterkontakt ooder Fensterkgriff man die Ab-atmit des Mohos gespertr werden. Damit lann z. B. ein Aussperen bei Ternassen- und Balbontüren verhindert werden. Eine manuelle Ansteuerung des Mohots mit obkalen Funksenden ist möglich. Bei Aussieferung des Empfängers ist die Verriegelung desätfwiert.

HINWEIS ZUR POSITONSERKENNUNG

Nach aktivierter "Positionserkennung" lässt sich eine beliebig eingestellte Position einer Rolllade/Jalousie als Szene A-D spei-chern und aufrufen. Dieses ist unabhängig von den Laufzeiten aus Modus 1-10!

Ohne aktivierte Positionserkennung sind alternativ die Lauf-zeiten aus Modus 1-10 verwendbar, die damit fest vorgege-benen Positionen einer Rolllade/Jalousie entsprechen.

FUNKTION 6 (MODUS 1-10)



Szene B	Szene B	
SZENEN A-D	N A-D	
Taste k	Taste kurz drücken	Szene A-D aufrufen (Position)
Taste la	Taste lange drücken	Szene A-D speichern (Position)
MODUS	IS	
н	Laufzeit AB = 5s	
2	Laufzeit AB = 10s	Szene A = Taste O
ю	Laufzeit AB = 15s	Szene B = Taste
4	Laufzeit AB = 30s	Laufzeit AUF = 60 Min.

MODUS	IS	
1	Laufzeit AB = 5s	
2	Laufzeit AB = 10s	Szene A = Taste O
ю	Laufzeit AB = 15s	Szene B = Taste
4	Laufzeit AB = 30s	Laufzeit AUF = 60 Min.
2	Laufzeit AB = 90s	
9	Laufzeit AB = 5s	
7	Laufzeit AB = 10s	Szene C = Taste O
8	Laufzeit AB = 15s	Szene D = Taste I
6	Laufzeit AB = 30s	Laufzeit AUF = 60 Min.
10	10 Laufzeit AB = 90s	

Mit dieser Funktion können voreinstellbare Positionen von Roll-laden/Jalousien in 4 Szenen (A-D) gespeichert und wieder auf-gerufen werden.

Das Speichern und Aufrufen einer Szene ist mit einem zusätz-lichen EC-Funksender zu realisieren. Dazu ist jedem ausgewähl-ten Ernpfänger in einer Anlage der Funksender zuzuordnen und der Enpfänger zu programmierenl

ANWENDUNGSBEISPIEL SZENE

	r zuordnen.
ren:	Empfänger zu
ofänger programmieren:	r dem Emp
ger prog	unksender d
mpfäng	- Funks

Szene A-D (Position) speichem:

— Gewünschte Position der Rolllade/Jalousie mit lokalem Funktion 6 und Modus einstellen.

– Taste A-D des Funksenders länger als 2s drücken. Funksender einstellen.

Szene A-D (Position) aufrufen: — Taste A-D des Funksenders kurz drücken.

AUTOMATIKBETRIEB

HINWEI S:Mit Automatikbetrieb wird die automatische Ansteuerung des Motors z.B. durch Funkschaltuhren, Fernbedienungen oder Sensoren bezeichnet.

FUNKTION 7 (MODUS 1)

UTOMATIKBETRIEB	UTOMATIKBETRIEB MIT FUNKSENDERN
aste O kurz drücken	AUF oder Stopp (Tippbetrieb für Lamellenverstellung)
aste I kurz drücken	AB oder Stopp (Tippbetrieb für Lamellenverstellung)
aste O lange drücken	aste O lange drücken Selbstlauf AUF (60 Min. Laufzeit)
aste I lange drücken	aste I lange drücken Selbstlauf AB (60 Min. Laufzeit)
TODUS	

Funksender die mit der "verriegelung des Automatikbetriebs" aktivier / deakhriert verdend sollen, sind dieser Funktion zuzu-ordnen. As Funksender fönnen z.B. Wandsender, Handsender, Funkschaltuhren, usw. eingesetzt werden.

ACHTUNGII Für eine korrekte Funktionalität der Funksender ist die Verriegelung zu deaktivieren!

 \triangleleft

FUNKTION 7 (MODUS 2)

SCHALTUHR MIT DÄMMERUNGSSENSOR	1 M ER UNGSSENSOR
Schaltuhr AUF	Selbstlauf AUF (60 Min. Laufzeit)
Schaltuhr AB	Selbstlauf AB (60 Min. Laufzeit)
Modus	

Wenn den Empfänger ein Dämmerungssensor zugeondnet wurde, Fahren mogens die Motoen erst nach Einschalten der Schaltur und Aus-Signal des Dämmerungssensors Auf: Abends fahren die Motoen beim Einschalten der Schaltuft oder beim Einstignal des Dämmerungssensors AB. Eine Funkschaltuhr, die mit einem Dämmerungssensor verknüpft werden soll, wird dieser Funktion zugeordnet.

Über die "Verriegelung des Automatikbetriebs" kann die Schalt-uhr aktiviert / deaktiviert werden.



FUNKTION 8 (MODUS 1-9)

WINDSENSOR / REGENSENSOR

Bei Ein-Signal des Sensons fährt der Motor AUF und wird ver-riegelt. Eine manuelle Bedenung ist dann nicht möglich. Dies ist besonders für Markisen zu empfehlen! Bei AUS-Signal wird der Motor wieder entriegelt.

HINWEIS: Bei AUS-Signal des Windsensors wird die Verriegelung des Motors ernst nach Ablauf von einer Verzögerungszeit von 2 Minuten wieder aufgehoben.

Bei EIN-Signal des Sensors fährt der Motor AB (1s Lamellen-SONNENSENSOR

ster oder anderen Sensor, wird der Sonnensensor solange ignoriert, bis der Motor einmal wieder komplett AUF gefahren wird. Um ein nicht erwünschtes Auf- und Abfahren der Motoren bei HINWEIS: Erfolgt eine Ansteuerung des Motors mit einem Ta-EIN/AUS-Signal des Sonnensensors zu vermeiden, ist eine Verzögerungszeit von 10 Min. zwischen den Signalen integriert. Bei AUS-Signal fährt der Motor AUF verstellung für Jalousien). Bei AUS-Signal fährt c Dies ist besonders für Markisen zu empfehlen!

		Bei Ein-Signal des Sensors fährt der Motor AB. Bei AUS-Signal fährt der Motor AUF. Eine manuelle Bedienung ist möglich.
		fährt der Motor manuelle Bedier
	DÄMMERUNGSENSOR	Bei Ein-Signal des Sensors fährt der Motor AB. Bei AUS-Sig fährt der Motor AUF. Eine manuelle Bedienung ist möglich.
,	ME	in-Si der
	DÄM	Bei E fährt

HINWEIS: Erfolgt das Ein-Signal des Dämmerungssensors bei aktiven Wind-/Regensensor, wird es nach dem AUS-Signal des Wind-/Regensensors nachgehoft.

Der Dämmerungsensor arbeitet mit einer festen Verzöge-

rungszeit von 2 Minuten

NODUS	Si	
1	Wind	
2	Regen	
6	Wind, Regen	
4	Wind, Regen, Sonne	
2	Wind, Regen, Dämmerung	

HINWEIS. Die Parametrierung des Empfängers ist zu beachten! Die maximale Laufzeit beträgt 60 Minuten. Sonne, Dämmerung Dämmerung

Wind, Regen, Sonne, Dämmerung

Die Parametrierung des Empfängers zur Datenauswertung und Lindinousweise von Sensonen ist einstellebis. Eis ist möglich wäh-rend der Programmierung mehrere Parameter einsustellen. Der zuletzt eingesträller Parameter wird angeseigt (ED blinkt orange). Welche Einstellungen vorgenmen werden können ist urnen in der Parameterabelle aufgeführt.

Der EnOcean Service RLT (RadioLinkTe-xt) erlaubt ein Reichweitentest zwischen einem Enocean Sender (z.B. Handsender 450 FU-HS 128) und einem Empfänger.

Die Auswertung des Reichweitentest erfolgt durch den Masder. Doer Empfänger wird als Slawe verwendet. Diese Funktion ist besonders geeignet, um vor der Installation des Empfängers festzustellen, ob der Installationsort geeignet ist.

Taste MODE und LRN gleichzeitig kurz betätigen (1s)

Service RLT (Slave) aktiviert LED LRN und MODE blinken grün-orange

Taste MODE kurz betätigen (1s)

Ruhezustand (LEDs aus)

Taste MODE und LRN gleichzeitig kurz betätigen (1s)	
Service RLT (Slave) aktiviert LED LRN und MODE blinken grün-orange	
-	
PARAMETRIERUNG EMPFÄNGER	
Taste MODE lange betätigen (3s) LED MODE EIN (orange)	
Taste LRN x-mal betätigen (x = Parameter) LED LRN EIN (grün)	
PARAMETER (LED LRN blinkt x-mal orange)	
→	
Taste MODE kurz betätigen (1s)	
Parametrierung beendet (LEDs aus)	
HINWEIS: Der Service RLT wird automatisch nach 30s	h 30s

HINWEIS: Der Service RLT wird automatisch nach 30s oder nach erfolgreicher Auswertung beendet!

30s 1 beendet!

kann als Repeater verwendet werden. Dazu ist kein weiterer Konfigurationsaufwand erforderlich. Diese Funktion dient zur Erhöhung der Reichweite zwischen Funksendern und Empfängern.

Bei Problemen mit der Empfangsqualität kann der Einsatz von Repeatern (Funkverstärkern) sehr hilfreich sein. Der Empfanger

ENOCEAN REPEATER

	PARAMET	PARAMETERTABELLE
arameter Sonne	Sonne	
-	25-75 klx	Steigt der Lichtwert über den
2	50 – 100 kk	mit der eingestellten Laufzeit
	75 – 125 kk	AB. Fällt der Lichtwert unter den unteren Wert fährt der
£	25 – 50 klx	Motor AUF.
2	10-40 kb	HINWEIS: Für eine korrekte Funktion muss der Motor (Ja-
9	10 – 25 klx	lousie) einmal komplett AUF gefahren sein.
arameter!	arameter Sonnensensor	
7	Sensor OST	Parametrierung für Geräte,
₽8	Sensor SÜD	mit mehreren Sensoren (Ost,

4 ®	25 – 50 ktx	Motor Aur.	FUNKSE
5	10-40 kb	HINWEIS: Für eine korrekte Funktion muss der Motor (Ja-	Wird im
9	10-25 klx	lousie) einmal komplett AUF gefahren sein.	Der Emp Bereits v
Parameter S	Parameter Sonnensensor		
7	Sensor OST	Parametrierung für Geräte,	
108	Sensor SÜD	mit mehreren Sensoren (Ost,	۰
6	Sensor WEST	Sud, westj.	-
Parameter Laufzeit	aufzeit		
10	5s (15%)	Der Motor fährt mit der ein-	Funksei
11	8s (20%)	gestellten Laufzeit AB, wenn	Wird im

		•	
8(1)	Sensor SÜD	mit mehreren Sensoren (Ost,	0
6	Sensor WEST	ouu, westj.	_
Parameter Laufzeit	aufzeit		
10	5s (15%)	Der Motor fährt mit der ein-	Funks
11	8s (20%)	gestellten Laufzeit AB, wenn	Wirdi
12(1)	10s (25%)	uer obere Ekinwen (Sonne) überschritten wird.	fanger
13	13s (30%)	Wurde eine Posititionserken-	trieb [
14	16s (35%)	nung durchgeführt, wird die	selten
15	20s (40%)	des Motors eingestellt.	
16	25s (50%)		Ĺ
17	30s (60%)		
18	40s (70%)		
Parameter Windstärke	Nindstärke		
19	3,4 – 5,4 m/s	Überschreitet die Windstärke	ш
20(1)	s/m 6'2 - 2'9	den oberen Wert, fährt der	Taste
21	8 – 10,7 m/s	gelt. Fällt die Windstärke un-	1 = de
22	10,8 – 13,8 m/s	ter den unteren Wert, wird	2 = Le
23	13,9-17,1 m/s	der Motor entriegelt.	
24	17,2 – 20,7 m/s		_
Parameter L	Parameter Dämmerung		
22	XI 52-57	Überschreitet der Lichtwert	L
26(1)	75 – 125 lx	den oberen Wert, fährt der	
27	125-175 k	unter den unteren Wert, fährt	
28	175-225 k	der Motor AB.	•
29	275-325 k		-]
Parameter L	Parameter Dämmerungsensor		
30	Auswertung des unteren Lie Der Motor fährt abends AB	Auswertung des unteren Lichtwertes. Der Motor fährt abends AR	
		contra con	

im 2-level Betrieb das Funksignal eines Funksenders emp-n, wird es über max, zwei Repeater an den zugehörigen anger weitergegeben. Der Empfänger kamn in diesem Be-liere zwei Geräte Asskadiert werden. Dies sollte aber nur in gebäudetechnischen Extremfällen benöfigt werden. ACHTUNG Die Verwendung von zu vielen Repeatern ist kontra-produktiv und es kann zu Telegrammkollisionen kommen. n 1-level Betrieb das Funksignal eines Funksenders empwird es an den zugehörigen Empfänger weitergegeben pfänger kann in diesem Betrieb nicht kaskadiert werden wiederholte Funksignale werden nicht nachgeholt. Empfänger Taste MODE und LRN gleichzeitig kurz betätigen (1s) Service RLT (Slave) aktiviert LED LRN und MODE blinken grün-orange 2-level Repeater 2-level Repeater LRN x-mal kurz betätigen: eaktiviert 1-level Repeater NOCEAN REPEATER ED LRN blinkt orange (Anzahl = Einstellung) evel 1 aktiviert nder

Auswertung beider Lichtwerte. Der Motor fährt abends AB und morgens AUF. Auswertung des oberen Lichtwertes. Der Motor fährt morgens AUF.

35 (1)

31

(1) Werkseinstellung

HINWEIS: Der Service RLT wird automatisch nach 30s beendet!

Taste MODE kurz betätigen (1s)

Ruhezustand (LEDs aus)

asyclick 2-Channel Switch Receiver BIDI

GB

The receiver is part of the Easyclick (EC) system developed by which operate at 868.3 MHz frequency, to wirelessly control consumers. A roller shutter, blind or an awning with end position switch (230 V / 50 Hz motor) can be controlled with the UP 4 and PEHA. The system is based on radio transmitters and receivers nstallation and operating instructions DESCRIPTION

The function of the receiver is adjustable for each radio transmitter. Before use, the radio transmitters must be assigned to the receiver. Every radio transmitter can control an unlimited number of receivers.

DOWN ↓ output of the receiver.

- ¶ NOTES
- Read the operating instructions carefully before installing
- the device.

 Budirectional functions (transmit/feceive) integrated.

 The operating instructions for the radio transmitters must be

CAUTION! DANGER OF ELECTRICAL SHOCK! The housing contains current-carrying compo

ne nousing contains current-carrying components. Contact can lead to personal injury! All work on the mains network and the device may only be performed by an authorised electrician.

- Disconnect power supply from the device.
- Secure the device against being powered on again.
 Check that the device is powered off.
 - Close the housing securely before applying power.
- This device is only intended to be used for its stated application.

Unauthorised conversions, modifications or changes are not permissible! This device may not be used in conjunction with other devices whose operation could present a hazard to people, animals or property.

The following must be observed:

- Prevailing statutes, standards and regulations.
 State-of-the-art technology at the time of installation.

 - The device's operating instructions.
- Operating instructions can only cite general stipulations.
 These are to be viewed in the context of a specific system

TECHNICAL INFORMATION

General Data	
Own consumption	Standby < 0,5W
Transmit frequency	868.3 MHz
Power supply	100-240V~ / 50-60 Hz
Motor load (A)	max. 1,6A
Fuse protection	MCB with 10A maximum
Ambient temperature	-20 to +40 °C
Storage temperature	-40 to +85°C
Plug-in terminal	max. $1 \times 1.5 \text{ mm}^2$ or $1 \times 2.5 \text{ mm}^2$
Test specifications	EN 60669-2-1
Identification	CE; KEMA/KEUR
Protection type	IP20

Radio signals are electromagnetic waves. The further away the transmitter is, the weaker the field strength autonoming the receiver. As such, the range is limited. Different materials or interference sources in the direction of the signals can further reduce the range can be increased by the use of Easytick Repeaters (Fadio amplifiers).

Wood, plaster,	Material	200
Wood, plaster,		KENNEMON
	Wood, plaster, non-coated glass	0 - 10%
Masonry, wo	Masonry, wood/plaster walls	5 - 35%
Reinforc	Reinforced concrete	10 - 90%
Range	Conditions	tions
1) m 0E <	Under good conditions (large, clear space without obstructions).	out obstructions).
2 20 m pe	Through up to 5 plaster, 2 brick/porous concret persons in the room): For transmitter and rec positioning/layout.	Through up to 5 plaster/drywall board walls or 2 brick/porous concrete walls (furniture and persons in the room): For transmitter and receiver with good aerial positioning/layout.
2 2 2 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Through up to 5 plaster, 2 brick/porous concret persons in the room): For receivers installed rooms, receivers with in corridors.	Through up to 5 plaster/drywall board walls or 2 birk/ghouse concrete walls (furniture and persons in the room): For receivers installed in walk or corners of rooms, receivers with internal aerial or narrow cornifors.
Through 1-2 De ceilings/walls of	Through 1-2 Depending on ceiling/w ceilings/walls of aerial in the receiver.	Depending on ceiling/wall armouring and type of aerial in the receiver.

NOTE: Go to www.peha.de for further information on "Range"

ENOCEAN EQUIPMENT PROFILES (EEPS)

EnOcean EEPs are standardised communication profiles. These enable communication between the various products of various manufacturers.

The table below is intended for qualified personnel requiring the communication profiles for a project with PEHA products:

2	Description	Function	Mode
F6-02-01	Light control 2 Rocker	10	10
F6-03-01	Light control 4 Rocker	10	0.1
F6-10-00	Mechanical handle	90	03
D5-00-01	Single input/window contacts	90	03
A5-06-01	Light sensor 300lx to 60.000lx	80	07
A5-06-02	Light sensor 0lx to 1.020lx	80	80
A5-08-01	Light (0k to 510 k), Occupancy and PIR	80	80
A5-08-02	Light (0k to 1020 k), Occupancy and PIR	80	80
A5-08-03	Light (0k to 1530 k), Occupancy and PIR	80	80
A5-13-01	Weather station	80	90
A5-30-02	Window visulization	90	03
A5-38-08	Gateway	1	1
32-02-01	Secure light and blind control	10	0.1
A5-3F-00	A5-3F-00 RLT Radio Link Test (slave)	1	1

NOTE: When a new radio transmitter has been assigned to the receiver in learn mode, the transmitter's function and mode are set to the standard values (see PROGRAMMING).

STATUS RESPONSES

When a new radio transmitter is assigned to the receiver in learn mode, the relevel sends a status responsed freetly to the radio transmitter. The operator can therefore use the foolier chone functions of radio transmitters (e.g. handhed transmitters 450 FLHS L38), vistalifications and receivers.

	Status responses	Blind / Shutter control status:	- status of the motor (position)	Window visualisation:	 status message: window closed/oper 	
	2		A5-11-03	45 20 03	ט-טנ-רגא	
,		duction	- 10%	-35%	%06 - C	1

installation and commissioning may only be performed by an authorised electrician. Nations power to electricial equipment must be switched off during installation. Applicable bass and standards of the country in which the device is operated must be observed! IMPORTANT INSTALLATION INFORMATION

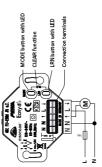
This device is intended for installation in a 60 mm wall box. The receivers are to be equipped with the multipurpose frame from the switch range.

- Only connect one motor to the receiver!
 The direction of rotation of the motor can be changed over without transit time! A motor which permits direct change-over of the direction of rotation is to be used.

 The UP+ and DOWN+ outputs of the receiver are interfocked.

 WPVE insall Easyclick receivers in a metal enclosure or in
 - the immediate vicinity of large metal objects.

 Installation close to floor level or on the floor is not



- vitch off mains voltage.
- otect power supply line with a MCB (F = max. 10A). sure that the device is mounted on an even surface in the
- the wall box in a suitable position.
- stall the device as shown in the wiring diagram.
- vitch on mains voltage.
- ssign transmitters (max. 32) to the receiver's channel ee PROGRAMMING).

unfigure the position detection.

LEARN MODE (LED LRN flashes red)

Activate radio transmitter once Press button or learn button of the transmitter once

Short press (1s) LRN buttor

Assigning or Deleting transmitters

LEARN MODE:

POSITION DETECTION

then reaches one of the end positions, the position detection is reactivated.	
Position detection (Example: blind operation)	

Set Function and Mode For the receiver, a position detection for blinds, shutters and averanties, and makes and over measured, the most soloson exacting the end positions, regardless of the running times set. After voltage failure, i.e., the position detection is heirly dearwhead. When the motor them reaches one of the end positions, the position detection is a

Delete the transmitters and parametrisation CLEAR FUNCTION: NOTE: The position detection can be configured only when the motor executes a complete "self-run"! An interruption aborts the configuration.

		ı	
Long press (3s) MODE and LRN button simultaneously	Delete the transmitters and parametrisation LED LRN and MODE ON (green -> red)		Ma data (LEDe off)

NOTE: Deleting the receiver's parameters reinstates the default settings.

For programming, the receiver must be connected to the mains power supply. The programming is retained even in a

power failure.

1 NOTES ON PROGRAMMING

PROGRAMMING EXAMPLE

 No transmitter is assigned to the receiver in its delivered state the radio receiver prior to use.

– Several transmitters can be assigned or deleted in learn mode In learn mode, activating several times over alternately
assigns and deletes the transmitters!
 Programming ends automatically after 30 s when no button

 Up to 32 transmitters should be assigned in learn mode to The operating instructions for the transmitters must be observed!

Set function 3 and mode 2	Long press (3s) LRN button	LED LRN and MODE flash green
Set funct	O P	LANMODE

Short press (1s) MODE button	LED LRN flashes x times in green (x = mode)
WO DE	§(

Assigning radio transmitters in learn mode allocates the following standard functions: Radio Transmitter Receiver's default function

Learn Mode completed (LEDs off)

Short press (1s) LRN buttor

LED ON: radio transmitter assigned LED OFF. radio transmitter deleted

Short press (1s) MODE button: LEDs off (Programming function completed) Press LRN button 2 times = mode 2

Function 05

→ Mode 03 Function 08 ⇔ Mode 08

Function 08 → Mode 06

Weather station

126577-01

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

Light sensor

Function 01 ⇔ Mode 01 Function 05

Mode 03

> Window contact Window handle

PROGRAMMING FUNCTION:

NEW SYSTEM OR EXISTING SYSTEM

- Check circuit-breaker and power supply
- Caution: Electrician only.

PROGRAMMING FUNCTION

Long press (3s) LRN button

- Check the function of the connected load. Check connection cables
 Caution: Electrician only.
- Check the system's surroundings for changes that could cause interference (e.g. metal cabinets, furniture or walls which have been moved).
- Delete all transmitters and reprogramme the receiver.

This may be caused by operation of an external transmitter that was coincidentally assigned to the receiver. For troubleshooting delete all transmitters and reprogram the receiver. RECEIVER SWITCHES BY ITSELF

RANGE LIMITATIONS

Note: Maintain a distance of at least 10 cm. with metal components

Use of the device in the vicinity of metal objects or materials

 Devices which emit high-frequency signals (e.g. audio and video systems, computers, electronic ballasts in light fixtures).
 Note: Maintain a distance of at least 0.5 m. Moist materials.

CONTACT relephone: Internet:

+49 (0)2351 185-0 +49 (0)2351 27666

.www.peha.de ..pe ha@pe ha.de

GENERAL INFORMATION

DISPOSAL OF THE DEVICE

Do not dispose of old devices as household wastel The device must be disposed of in compliance with the laws and standards of the country in which it is operated!

The device contains electrical components that must be disposed of as electronic waste. The enclosure is made of recyclable plastic

WARRANTY CONDITIONS

user. The technical design of the appliance is subject to change without priorification. PEMP products are manufactured and quality-checked with the latest technolicas are manufactured and quality-checked with the latest technolicas are considered to the cable national and international regulations. Nevertheless, if a product should exhibit a defect, PBHA warrants to make remedy as follows (regardless of any claims against the dealer to which These operating instructions are an integral part of both the device and our terms of warranty. They must be handed over to the the end user may be entitled as a result of the sales transaction)

if the device exhibits a structural, manufacturing or material de-cert that makes it unasable or substandibly impairs its utility at the firme it is turned over to the end user. The warranty does not apply to natural wear, importe trage, incorrect connection, device tampering or the effects of external influences. The war-ranty period is 24 months from the date of purchase by the end user from a dealer and ends not late than 36 months after the device's date of manufacture. German law shall be applicable for In the event of a justified and properly established claim, PBHA shall exercise its prerogative to either repair or replace the defective device. Further claims or liability for consequential damage are explicitly excluded. A justifiable deficiency is deemed to exist the settlement of warranty claims.

PEHA products may be sold and operated in ELI countries as well as in CHI is and N. PEHA herewith declares that the receival and BMM is 0.1. In compliance with the fundamental requirements and their relevant provisions of RET. The Chiefurd #1599/\$ (C. The conformity declaration is available on the Internet at the CONFORMITY DECLARATION following address: www.peha.de.



Button DOWN Button UP △ SASIC FUNCTIONS

Sutton Sutton **NOTE:** The running times set depend on the motor limit switch.

FUNCTION 1 (MODE 1-10)

BLIND	BLIND OPERATION	
Press UP △	∆qu	UP or Stop
briefly		(jog mode with slat adjustment)
Press [Press DOWN ▼	DOWN or Stop
briefly		(jog mode with slat adjustment)
Press UP △	DP∆	Self-run UP with
for a lo	for a long time	running time (mode 1-10)
Press [Press DOWN ▼	Self-run DOWN with
for a lo	for a long time	running time (mode 1-10)
MODE		
-	120 seconds	
2	10 seconds	
ю	30 seconds	
4	spuoses 09	
'n	90 seconds	
9	3 minutes	
7	5 minutes	

FUNCTION 2 (MODE 1-10)

30 minutes 60 minutes

10 minutes

5	SHUTTER OPERATION	
) ssard	Press UP △for a long time	Self-run UP with running time (mode 1-10)
] ssəıd	Press DOWN ▼ for a long time	Self-run DOWN with running time (mode 1-10)
Press L	Press UP △ or DOWN ▼ briefly	Stop
MODE		
1	120 seconds	
7	10 seconds	
3	30 seconds	
4	e0 seconds	
2	90 seconds	
9	3 minutes	
4	5 minutes	
8	10 minutes	
6	30 minutes	
10	60 minutes	

FUNCTION 3 (MODE 1-3)

ONE-B	ONE-BUTTON OPERATION
Press button	outton Self-run UP, DOWN or Stop
(mode 1-3)	
MODE	
ī	Button UP △
7	Button DOWN ▼
3	Ritton IIP △ or Ritton DOWN ▼

FUNCTION 4

JOG MODE

Press UP △	UP (60 min. running time)
Press DOWN ▼	DOWN (60 min. running time)
Release UP △ or DOWN ▼	Stop

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

126577-01

FUNCTION 5 (MODE 1)



NTERLOG	Press O button	Press I button	MODE	1 Inte
INTERLOCK OF THE RECEIVER	ton	nc		Interlock of the receiver
EIVER	Unlocking	Interlock		eceiver

Automatic and manual control of the receiver is deactivated by interlocking the output. This is used to ensure safe maintenance Interlocking can be switched using an additional radio transmit-ter. The interlock of the receiver is disabled on delivery. work, for example.

ne radio	em! The	receiver.
re than o	t in a syst	ed to each
ise no mo	the outpu	be assigne
isable to t	ck/unlock	r must ther
NOTE: It is advisable to use no more than one radio	transmitter to lock/unlock the output in a system! The	radio transmitter must then be assigned to each receiver.
ION ●	T train	radic

<	CAUTION!	Before	the	motor can	can	continue	normal
1	operation, it	t must first be u	st be	e unlocked	ē		

FUNCTION 5 (MODE 2)



AUTOMATIC OP ERATION EC-transmitter (mode 2)	7

INTERLOCK OF THE AUTOMATIC OPERATION	n Automatic operation deactivate	Automatic operation activate		Interlock of the automatic operation	
STOCK O	Press O button	Press I button	u.	Interlo	
INTE	Press	Press	MODE	2	

This can deactivate automatic operation (Functions 7 + 8) of the motor. This does not apply to the wind or rain sensor! Unlike mode 1, manual actuation of the motor with local radio tansmittens is possible.

Interlocking can be switched using an additional radio transmiter. The interlock of the receiver is disabled on delivery.

CAUTION!! Before the motor can continue automatic operation, it must first be unlocked! \triangleleft

FUNCTION 5 (MODE 3)



F		Window handle	
Control	et max.5mm	contact	

INTERLOCKING DOWN MOTION

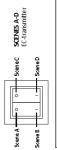
Window closed	DOWN motion enabled
Window open	DOWN motion locked
MODE	
3 Interlocking down motion	down motion
DOWN motion by the r terlocking function with prevent you from lockin cony doors, for exampl local radio transmitters is disabled on delivery.	DOWN motion by the motor can be locked by artivating the in- terlocking turtion with a window contact of handle. This can prevent you from locking yourself out in the case of patio or ba- cony doors, for example. Manual actuation of the motor with lockal addo transmitters is possible. The interlock of the receiver is disabled on delivery.

NOTES ON POSITION DETECTION

When "Position detection" is activated, any blind/shutter position set can be saved and retrieved as scene A-D. This is not dependent on the running times in modes 1-10!

As an alternative and without activating the position detection, the running times from modes 1-10 can be used which comply with the specified positions of a blind/shutter.

FUNCTION 6 (MODE 1-10)



SCENES A-D	S A-D	
Press b	Press button briefly	Call up scene A to C (position)
Press b	Press button for a long time	Store scene A to D (position)
MODUS	S	
1	Running time DOWN = 5s	
2	Running time DOWN = 10s	Scene A = Button O
e	Running time DOWN = 15s Scene B = Button	Scene B = Button I
4	Running time DOWN = 30s	Running time UP = 60 min.
5	Running time DOWN = 90s	
9	Running time DOWN = 5s	
7	Running time DOWN = 10s	Scene C = Buffon O
8	Running time DOWN = 15s Scene D = Button I	Scene D = Button I
6	Running time DOWN = 30s	Running time UP = 60 min.
10	Running time DOWN = 90s	

An additional radio transmitter is necessary to memorise and load a scene setting. The radio transmitter must then be assigned to each receiver selected in the system, and the receiver With this function, the preset positions of the shutters/blinds can be stored in 4 scene settings (A-D) and called up again. programmed!

APPLICATION EXAMPLE: SCENE

 Assign transmitter to the receiver.
 Set function 6 and mode. Programme receiver:

- Set the desired blind/shutter position using the local radio Press A-D on the transmitter for longer than 2s. Select scene A-D (position):

— Press briefly A-D on the transmitter. Store scene A-D (position) transmitter.

AUTOMATICOPERATION

NOTE: Automatic mode refers to automatic actuation of the motor, e.g. by radio timers, remote controls or sensors.

FUNCTION 7 (MODE 1)

AUTO	MATICOPERATI	AUTOMATIC OPERATION WITH RADIO TRANSMITTERS
Press C	Press O button briefly	UP or Stop (jog mode with slat adjustment)
Press I	Press I button briefly	DOWN or Stop (jog mode with slat adjustment)
Press (for a lo	Press O button for a long time	Self-run UP (60 min. running time)
Press I for a lo	Press I button for a long time	Self-run DOWN (60 min. running time)
MODE		
1	Automatic ope	Automatic operation with radio transmitters

Radio transmitters activated/deactivated via the "Interlocking automatic modes" function must be assigned to this function. Wall transmitters, hand-held transmitters, radio timers etc. can be used as radio transmitters.

Evaluation of the two light values.
The motor moves DOWN in the evening and UP in the morning.

32(1)

(1) Default setting

Evaluation of the lower light value. The motor moves DOWN in the evening. Evaluation of the upper light value. The motor moves UP in the morning.

8

31

CAUTION!! The interlock must be deactivated before the transmitters can operate properly! \triangleleft

FUNCTION 7 (MODE 2)

TIMER WITH TW	TIMER WITH TWILIGHT SENSOR
Timer UP	Self-run UP (60 min. running time)
Timer DOWN	Self-run DOWN (60 min. running time)
10000	

2 Timer with twilight sensor

When a twilight sensor has been assigned to the receiver, the motors move tilp in the monning only after the time has switched ON and the twilight sensor has transmitted an OFF signal. In the evenings, the motors move DOWM when the timer is switched ON or the twilight sensor transmits an ON signal. A radio timer to be linked with a twilight sensor is assigned to this function

The timer can be activated/deactivated via the "Interlocking automatic mode" function.



€

FUNCTION 8 (MODE 1-9)

WIND SENSOR / RAIN SENSOR

The motor moves UP and is interlocked when the sensor trans-mits an ON signal. Manual operation is no to possible. This is particularly recommended for awnings! When the sensor transmits an OFF signal, the motor is unlocked again. NOTE: When the wind sensor signals OFF, the interlock is cancelled after a delay of 2 minutes.

SUN SENSOR The motor moves DOW the sensor transmits and the sensor tra	SUN SENSOR The motor moves DOWN (1s slat adjustment for blinds) when the sensor transmits an ON signal, When the sensor transmits the sensor transmits and on signal, when the sensor transmits the sensor transmits and the sensor transmits are sensor transmits and the sens
--	--

mended for awnings!

A delay time of 10 minutes is integrated between the signals in order to avoid the motors moving up and down when the sun sensor transmits the ON/OFF signal. NOTE: If the motor is controlled by a button or other sensor, the sun sensor is ignored until the motor moves UP to the top.

IWILIGHT SENSOR
The motor moves DOWN when the sensor transmits an ON
ignal. When the sensor transmits an OFF signal, the motor
noves UP. Manual operation is possible.

Parameter running tir

2

58

NOTE: When the twilight sensor transmits the ON signal and the wind/rain sensor is active, the ON signal is retrieved after the OFF signal from the wind/rain sensor.

10s (25%) 13s (30%) 16s (35%) 20s (40%) 25s (50%)

12(1)

2 13 17 78 13

8s (20%)

The twilight sensor operates with a fixed delay time of 2 mi-Jutes.

MODE

Wind		_	
Rain		_	
Wind, Rain		_	
Wind, Rain, Sun		=	
Wind, Rain, Twilight		_	
Wind, Rain, Sun, Twilight		_	
Sun		_	
Twilight		_	
Sun, Twilight		-	
	-	4	

3.4 - 5.4 m/s 5.5 – 7.9 m/s 8 - 10.7 m/s

20(1)

arameter wind strength

30s (60%) 40s (70%)

NOTE: The parameters for the receiver must be observed!Maximum running time is 60 minutes.

125-175 k 175-225 k 275-325 k

> 88 ន

75-125 lx

26(1)

25-75 k

52

Parameter twilight

The EnOcean Service RLT (RadioLinkText) allows the operator to test the distance between an Enocean transmitter (e.g., handheld transmitter 450 FU-HS 128) and a receiver. This test is evaluated by the master. The receiver is used as a slave. This function is ideal for testing the suitability of the receiver's site before it is installed. The parameterisation of the receiver for data analysis and functionality of sensors is adjustable. And more than one parameter can be configured during programming. The parameter configured last is shown (LED Tashesoranes). The configurable settings are listed in the table of parameters below.

NOTE: The EnOcean Service RLT ends automatically after 30 s or successful evaluation!

Short press (1s) MODE button Idle state (LEDs off)

Short press (1s) MODE and LRN button simultaneously Service RLT (slave) activated LED LRN and MODE flash green and orange

1 after 30 s !

with the reception quality. The receiver can be used as a repea-ter. This solution does not require any further configuration. This function serves to increase the range between Easyclick radio reasmitters and receivers.

Repeaters can be a very useful solution when there are problems

ENOCEAN REPEATER

ATTENTION! Too many repeaters are counterproductive and may cause collisions between telegrams.

	TABLEOFP	TABLE OF PARAMETERS
ameter sun	un	
1	25-75 klx	When the light value exceeds
2	50-100 kk	moves DOWN for the set
3	75-125 kk	time. When the light value falls under the lower limit, the
4 (1)	25 – 50 klx	motor moves UP.
5	10-40 kh	NOTE: For correct function- ing, the motor (blind) must
9	10-25 klx	first have move UP to the top.
ameter s	ameter sun sensor	

Transmitter 1-level repeater Receiver	In 1-level operation, a radio signal received from a radio transmitter will be passed on to the receiver the receiver	can not be cascaded in this mode. Repeated RF signals are not	retrieved.			》((公司 3) (公司 3) (公司 3)	
25 – 50 klx motor moves UP.	10-40 kbx ing, the motor (blind) must	10-25 klx first have move UP to the top.	sun sensor	Sensor EAST Parameters for devices with	Sensor SOUTH multiple sensors (east, south,	Sensor WEST wead.	running time

		2-level repeater 2-level repeater	In 2-level operation, a radio transmitter's radio sig
0	-	Transmitter	In 2-level op
multiple sensors (east, south, west).		The motor moves DOWN for	light value (sun) is exceeded.

ceived and passed on over a maximum of two repeates to the respective needs on over a maximum of two repeates to the respective needs in its mode, the receiver can be assaded via two devices. This, however, should only be needed in rare and extreme building management cases. Receiver light value (sun) is exceeded.

When the position detection is active, the motor's corresponding position (in %) is set.

Short press [15] MODE and IRN button simultaneously Service RIT (slave) activated LED IRN and MODE flash green and orange	ENOCEAN REPEATER Short press button RNx times: 1 = deartivated 2 = level 1 artivated 3 = level 1 artivated 1 = Contract of the	Short press (1s) MODE button Idle state (LEDs off)
	When the wind stength excess the upper limit, the mo- tor moves UP and is locked. When the wind value falls un- der the lower limit, the motor is unlocked.	When the light value exceeds the upper limit, the motor moves UP When the light value falls under the lower limit, the motor moves DOWN.

10.8 - 13.8 m/s 13.9 – 17.1 m/s 17.2 - 20.7 m/s

22 23 77 NOTE: The EnOcean Service RLT ends automatically after 30 seconds!

asyclick ontvanger 2 kanaal BIDI

nstallatie & bedieningshandleiding Ę



BESCHRUVING

systeem is gebaseerd op funkzenders en ontvangers met een frequentie van 868,3 MHz. Daarmee is een draadloze aansturing van verbruikers mogelijk. Met de uitgang OP † en NEER4 van De ontvanger hoort bij het Easyclick (EC) systeem van PEHA. Het de ontvanger kan een rolluik, jalouzie of markies met eindschakelaars (230V / 50 Hz motor) aangestuurd worden. De functie van de ontvanger is voor elke funkzender instelbaar. Voor gebruik moet de funkzender op de ontvanger toegewezen worden. Iedere funkzender kan een onbegrensd aantalvan ontvangers aansturen.

- 1 OPMERKING

- Voor inbedrijfsname dient u de bedieningsbandleiding zorgvuldig door te nemen.
 Bidirecthonele functies (zenden/ontvangen) geïntegreerd
 Radipereg de bedieningshandlekingen van de funkzenders!

In het apparaat bevinden zich spanningvoerende delen. Bil aanafolig kan dit leident ort lichamelijk letseli Alle werkzaamheden aan de voeding en het apparaat mogen alleen door erkende elektriciens VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- apparaat beveiligen tegen opnieuw inschakelen. apparaat spanningsvrij schakelen.
- Het apparaat controleren op spanningsloosheid.
 Vóór het inschakelen de behuizing goed afsluiten.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Een eigenmachtige ombouw of verandering is verboden! Het apparaat mag niet worden gebruikt in
combinatie met apparaten die door de toepassing ervan gevaen voor personen, dieren of voorwerpen kunnen opleveren.

De volgende punten dienen in acht te worden genomen:

- De geldende wetten, normen en voorschriften.
 De Sand der techniek ten fijde van installatie.
 De bediemingshandleiding van het apparaat.
 De bediemingshandleiding beval skertist algemene bepalingen.

 De bediemingshandleiding beval skertist algemene bepalingen. Deze dienen in samenhang met de specifieke installatie te wor-

TECHNISCHE GEGEVENS

Algemene gegevens	
Eigen verbruik	Standby < 0,5W
Zendfrequentie	868,3 MHz
Bedrijfsspanning	100-240V~ / 50-60 Hz
Motorbelasting (M)	max. 1,6A
Beveiliging	Zekeringsautomat met 10A max
Omgevingstemperatuur -20 tot +40 °C	-20 tot +40 °C
Opslagtemperatuur	-40 tot +85°C
Steekklemmen	max. 1 x 1,5 mm ² of 1 x 2,5 mm ²
Testvoorschriften	EN 60669-2-1
Toelatingen	CE; KEMA/KEUR
Beschermingsklasse	IP20

golven. De veldsterkte bij de ontvanger neemt af naammete de afstand tot de fundender toneemt. Het beneit is daadoor bepett. Door verschillende materialen of storingsbronnen brinnen de verplaatsingsrichting van de golven kan het beek nog verder affinenen. Het belink ju van Saydirikerpeaters (funkeersterkers) kan het bereik worden verbelend. Bij funksignalen wordt gebruikgemaakt van elektromagnetische

		-	
Materiaal	Reductie		
Hout, gips, niet-gecoat glas	0 - 10%		•
1etselwerk, houten / gipswanden	5 - 35%		
Gewapend beton	10 - 90%		

Bereik	Voorwaarden
> 30 m	Onder gunstige omstandigheden (grote, vrije ruimte zonder hindernissen).
> 20 m	Door maximaal 5 gipskarton-/droogbouwwanden of 2 gemetsekle/gasbetonwanden (meubilair en personen in de ruimte): Voor funkerderse en ontwangers met goede antennepositie/-uitvoering.
> 10 m	Door maximaal 5 gipskarton-/droogbouwwanden of 2 gemetselde/gasbetonwanden (meubilair en personen in de tuimle). Yoor outvargers die in wanden of hoeken van ruimtes zijn rigebouwd, ontvangers met interne antenne of smalle gangen.
Door 1-2 plafonds/ wanden	Afhankelijk van de wapening van plafond / wand en antenne-uitvoering van de ontvanger.

OPMERKING: Meer informatie over het onderwerp "bereik" vindt u op internet onder "www.peha.de".

ENOCEAN EQUIPMENT PROFILES (EEPS)

De Enocean EEP's zijn gestandaardiseerde communicatieprofie – en. Daarmee is de communicatie van uiteenlopende producten van verschillende producenten mogelijk.

De hieronder vermelde tabel is geschikt voor vakpersoneel dat de communicatieprofielen nodig heeft voor een project met PEHA-producten:

	Beschrijving	Functie Modus	Modus	
F6-02-01	Light control 2 Rocker	10	0.1	
F6-03-01	Light control 4 Rocker	10	10	
F6-10-00	F6-10-00 Mechanical Handle	05	03	_
D5-00-01	Single input/window contacts	90	03	. Z
A5-06-01	Light sensor 300lx to 60.000lx	80	07	:
A5-06-02	Light sensor 0lx to 1.020lx	80	80	• Sch
A5-08-01	Light (0k to 510 k), Occupancy and PIR	80	80	• Spa
A5-08-02	Light (0k to 1020 k), Occupancy and PIR	80	80	- Ner
A5-08-03	Light (0k to 1530 k), Occupancy and PIR	80	80	4 4
A5-13-01	Weather Station	80	90	• Wil
A5-30-02	Window Visulization	05	03	(zie
A5-38-08 Gateway	Gateway	1	1	• De
32-02-01	Secure light and blind control	10	0.1	
A5-3F-00	RLT Radio Link Test (Slave)	1	1	

OPMERKING: Na de toewijzing van een nieuwe funkzender in de leermodus van de ontvanger zijn de functie en de modus van de funkzender al als standaard ingesteld (zie PROGRAMMERING).

STATUSTERUGMELDINGEN

Als in de kermodus van de ontvanger een nieuwe funkender wordt loegewezen, verzentl de ontvanger direct een statuste-rugmelding naar de funkender. Daandoor wordt het mogelijk om de bidirectionele turcties van funkenders en visualiseringen (bijk, een handzender 450 FU-HS 128) en ontvanger te gebruiken.

28	Statusterugmeldingen
A5-11-03	Blind / Shutter Control Status: — Status van de motor (positie)
A5-30-02	Visualisering raam: — Statusmelding Raam geopend / gesloten

BELANGRIJKE INSTALLATIEAANWIJZINGEN !

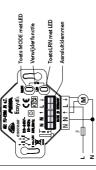
De installatie en inbedrifstelling mag alleen door erkende eleke triciens worden uitgevoerd. Bij de aansluining op het voedings-net dient de elektrische installatie spaaningswif it eworden ges-schakeld. De geldende wetten en normen van het land waann het apparaat wordt gebruikt, dienen te worden aangehouden.

Dit apparaat is voor inbouw in een inbouwdoos van montage-schroeven oordsreid eig om muli elakaar zitten. De ontvangers dienen te worden aangewuld met enekhoudige of meervou-dige namen uit het gewenste schakelaarprogramma.

- Alleen één motor aan de ontvanger aansluitent
 De onschaeling van de kongrithing van de voorfichting van de voordie motor ken zonder omschaeling johads vinden! U dient dan ook een motor toe te passen die een directe omschaeling toestaal.
 De uitgangen OP+ en NEER 4-van de ontvanger zijn onderling verregeht.
 Een ontvanger vOOT in een metalen behuizing plaatsen of in de oenvidedlijke naahjied van gote metalen objecten.
 Montage op of vlakbij de gond wordt zige aaden.

PROGRAMMERING





- nakel de elektrische installatie uit.

- zekeringsautomaat
- ekeren (F = max. 10A) !
- rticaal monteren op een vlakke ondergrond
- bouwdoos plaatsen of de bestaande schakelaar verwijderen. per de installatie van het apparaat uit volgens aansluitschema oparaat in inbouwdoos plaatsen en vastdraaien.
- is de funkzenders (max. 32) de kanaal van de ontvanger toe e PROGRAMMERING). nakel de elektrische installatie in.

positieherkenning instellen.

LEERMODUS (LED LRN knippert rood) Leermodus beëindigd (LEDs uit) ToetsLRN kort induwen (1s) ToetsLRN kort induwen (1s) LED AAN: Funkzender toegewezen LED UIT: Funkzender verwijderd Funkzender 1x activeren Toets of leertoets van de zender 1x indrukken

Bij de toewijzing van funkzenders in de leermodus worden de volgende standaardfuncties toegewezen:

FULLKACHUCH	statidadiunicue ontvanger
Wandzender	Functie 01 ⇔ Modus 01
Venstercontact	Functie 05 ⇔ Modus 03
Venstergreep	Functie 05 ⇔ Modus 03
Lichtsensor	Functie 08 ⇔ Modus 08
Weerstation	Functie 08 ⇔ Modus 06

126577-01

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

FUNCTI EPROGRAMMERING: Functie en Modus instellen

Voor de ontvanger kan een positieherkenning voor jaloezieën, rolluiken en markiezen worden ingesteld. De motor stopt rollulien en markeza vouden ingestabl. De motor stopt vannere hij de eindpostie heeft hereidt ongestaft van ingestel de looptijden. Na spanningsuitval is de positieherienning voor korte hijd gestaftveerd. Zoan de motor were ein van de eindsposities heeft hereikt, is de positieherienning wee gestriveerd.

NIEUWE OF BESTAANDE INSTALLATIE

- Controleer de zekeringsautomaat en netspanning.
- Let op: Door elektricien!

FUNCTIEPROGRAMMERING LED LRN en MODE knipperen groen

ToetsLRN lang induwen (3s)

- Aansluitleidingen controleren.
 Let op: Door elektricien!
- Controleer de aangesloten belasting op functionaliteit.
 Controleer of er in de ongeving van het systeem veranderingen zijn geweest die storingen veroorzaken (bijv. metalen kasten, meube so vivanden die zijn verplaatst, enz.). Verwijder alle funkzenders en programmeer deze opnieuw.

Toets of leertoets van de zender 1x indrukken

Toets OP △ van de funkzender lang (3s) indrukken: **Auto-run OP** met looptijd.

(voorbeeld jaloezie-bedriif)

Funkzender 1x activeren

FUNCTIE (LED LRN knippert x keer oranje)

ToetsLRN x keer indrukken (x = Functie)

ZELFINSCHAKELING VAN DE ONT VAN GER

De oorzaak hiervan kan alleen de bediening zijn van een veremde funkzender die tijdens programmeren toevallig is mee toegewezen. Probeenoplossing door het wissen van alle zenders en hetprogrammeren.

 De apparaat wordt in de nabijheid van metalen geplaatst REIKWIJDTEVERMINDERING

- of in een metalen behuizing geplaatst.

 Opmerking: Hier dient u min. 10 cm van vandaan te blijven.

 Vochtigheid in materialen.

Functieprogrammering beëindigd (LEDs uit)

Toets MODE kort induwen (1s)

Toets OP △ van de funkzender lang (3s) indrukken

Auto-run OP met looptijd

De motor stopt in de bovenste eindpositie

De motor stopt in de onderste eindpositie

MODUS (LED LRN knippert x keer groen)

Toets MODE kort induwen (1s)

Toets NEER ▼ van de funkzender lang (3s) indruk-

ken: Auto-run NER met looptijd.

De motor stopt in de bovenste eindpositie.

ToetsLRN x keer indrukken (x = Modus)

- Apparate die hoogfrequente signalen uitzenden zoals audio-videoapparatuur, computers, EVSA's voor TL verlichting.
 Opmerking: Hier dient u min. 0,5 m van vandaan te blijven.

KONTAKT

Telefoon:+31 (0)26 36 875 00	Telefax:+31 (0)26 36 875 09	Internet:www.peha.de	mailto: pehainfo.nl@honeywell

Toets MODE en LRN gelijktijdig langdurig indrukken (3s)

OP MERKING: De positieherkenning dient alleen door middel van een complete "auto-run" van de motor te worden ingesteld In geval van een onderbreking wordt de instelling afgebroken.

Wissen van de zenders en parametrering

VERWIJDERFUNCTIE:

Wissen van de funkzenders en parametrering LED LRN en MODE AAN (groen -> rood)

Lcom

ALGEMENE INFORMATIE

AFVOER VAN HET APPARAAT

CP M ERKING: Na het wissen van de parametrering van de ontvanger gelden de fabrieksinstellingen weer.

•

Bedrijfsstand (LEDs uit)

Gool oude apparaten niet bij het huisafvall Voor de af-woer van het apparaat dienen de wetten en normen te worden aangehouden van het land waarin het apparaat wordt gebruikti

Het apparaat bevat elektrische onderdelen die als elektronisch afval moeten worden afgevoerd. De behuizing is van recyclebaar kunststof gemaakt.

GARANTIEBEPALINGEN

Toets OP △of NEER ▼ van de funkzender indrukker

toe gewezen of gewist.

— De funkzenders worden in de leermodus bij meermaals activeren arbivisselmd toegewezen of gewist!
— De programmering wordt aufomatisch na 30 sec. beëindigd

als de toetsen niet worden bediend.

LEERMODUS: Funkzenders toewijzen of wissen

leermodus aan de ontvanger te worden toegewezen. – In de leermodus kunnen meerdere funkzenders worden Bij aflevering is er geen funkzender toegewezen.
 De funkzenders (max. 32) dienen voor gebruik in de

Toets LRN kort induwen (1s): LED LRN knippert rood (Leermodus)

PROGRAMMEERVOORBEELD

- Raadpleeg de bedieningshandleidingen van de funkzenders!

Om te programmeren, moet de Easyclick ontvanger op het

lichtnet aangesloten zijn. Bij stroomuitval blijft de programmering behouden. OPMERKINGEN OVER PROGRAMMEREN

Funkzenders toewijzen of wissen

LED LRN AAN: Funkzender toegewezen LED LRN UIT: Funkzender verwijderd Toets LRN kort induwen (1s): LEDs uit (Leermodus beëindigd)

vooralgaande aankondiging worden gewijzigt PEHA producten zijn mer de modernste technologiek volgens de gedenden anti- onale en internationale voorschriften geproducerd en op hun kwaliteit gecontroleerd. Mocht toch een gebrek optreden, dan zogg PEHA, ongest tid er echten die de einfwerbruiker uit de koopovereenfomst legenover zijn verkloper heeft, als volgt voor de optossing van het probleem: Deze handleiding is een bestanddeel van het apparaat en de garantievoorwaarden. Deze dient aan de gebruiker te worden overhandigd. De technische constructie van het apparaat kan zonder

den ingediende daim zal PEHA naar eigen keure het defect van het apparaat droot een zonder gebreken verangen. Verdergaande rechten en de vergoeding van gevolgschade zijn uitgesloten. Een rechamatie is terecht als het apparaat bli verenthandiging aan de einvelkontwier door een constructie, Tabricage- of materiaalfout onbuuikbaar of in zijn bruiikbaarlied aanzienlijk beperft is. De gaanntie versalt in het gaes van natuuriijke sijfage, onvakkundig gebruik, verkeerde aansuliring, ingepen in het apparaat of vereine invloeden. De gaanntiepervolk eletangt zh ananden onafd ea antoop van het apparaat door de ein einvigit ten laatste 56 maanden na de productie van het apparaat. Voor de laatste 56 maanden na de productie van het apparaat. Voor de In het geval van een terechte en overeenkomstig de voorwaarafhandeling van de garantieclaims geldt het Duitse recht.

Toets OP △of NEER ▼ van de funkzender indrukken

LED LRN en MODE knipperen groen

<u></u>

Toets LRN lang induwen (3s)

Funktie 3 en Modus 2 instellen

LED LRN knippert x keer oranje (x = Functie) Toets LRN 3x indrukken = Functie 3

E

CONFORMITEITSVERKLARING

LED LRN knippert x keer groen (x = Modus) Toets LRN 2x indrukken = Modus 2

Toets MODE kort induwen

Toets MODE kort induwen (1s): LEDs uit (Functieprogrammering beëindigd)

PEHA producten mogen uisbuitend in de EU landen, CH, IS en N werkouft ne gebuldt woch. Hermee welkaard PEH4 dat de ontkaaget 452 FU-EBM IR 0.1. in overeenstemming zijn met de groudliggende voorwaanden en andere rekvante voorschriften van de R&TH-circhtlijn 1999/5/FG. De conformiteitsverklading is op internet terug te vinden onder het volgende internetadres: www.peha.de



PEHA Elektro B.V.
Reter Colondweg 58 • 6827 BK Arnhem - Internet: www.pehbode
NL-

Ostao Toets ToetsNEER ▼ Toets OP

OPMERKING: De ingestelde looptijden zijn afhankelijk van de eindafschakeling van de motor!

FUNCTIE 1 (MODUS 1-10)

JALOEZIE-BEDRIJF

OP ∆ kort	prt	OP of Stop
indrukken	na.	(impulsfunctie met lamellenverstelling)
NEER Wort	kort	NEER of Stop
indrukken	na	(impulsfunctie met lamellenverstelling)
OP △ langer	anger	Auto-run OP met looptijd
indrukken	ua	(modus 1-10)
NEER	NEER ▼ langer	Auto-run NEER met looptijd
indrukken	na	(modus 1-10)
MODUS	S	
,	43.0 secondon	

FUNCTIE 2 (MODUS 1-10)

ROLLU	ROLLUIK-BEDRIJF	
0P △ I	OP △ langer indrukken	Auto-run OP met looptijd (modus 1-10)
NEER	NEER ▼ langer indrukken	Auto-run NEER met looptije (modus 1-10)
OP A (OP △ of NEER ▼ kort indrukken Stop	Stop
MODUS	S	
1	120 seconden	
7	10 seconden	
3	30 seconden	
4	60 seconden	
2	90 seconden	
9	3 minuten	
4	5 minuten	
8	10 minuten	
6	30 minuten	
10	60 minuten	

FUNCTIE 3 (MODUS 1-3)

EENTASTBEDIENING

Toets ir	drukken	Toets indrukken Auto-run OP, NEER of Stop
(modus 1-3)	s 1-3)	(max. 2 minuten looptijd)
MODUS	S	
н	Toets OP △	4
7	Toets NEER	_ ₹
3	Toets OP 2	Toets OP △ of toets NEER ▼

FUNCTIE 4

	OP (60 min. looptijd)	NEER (60 min. looptijd)	Stop	
IMPULSFUNCTIE	OP △ indrukken	NEER ▼ indrukken	OP △ of NEER ▼ loslaten	

126577-01
PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

VERGRENDELINGEN

FUNCTIE 5 (MODUS 1)



VERGR	VERGRENDELING VAN DE ONTVANGER	DE ON TVANGER
Toets C	Toets O indrukken	Ontgrendeling
Toets	Toets I indrukken	Vergrendeling
MODUS	SI	
	Vorgrandeling ob accomplete	against a page

Door de vergrendeling van de ontvanger is een automatische of handmatige aansturing van de motor gedeactiveerd. Dit dient bijv. ter beveiliging bij onderhoudswerkzaamheden. omschakelen van de vergrendeling kan worden uitgevoerd een extra funkzender. De vergrendeling is bij levering van de

OPMERKING: Aanbevolen wordt om in een installatie max. één funkzender voor vergrendeling/ontgrendeling in te zetten! De funkzender moet dan aan elk ontvanger worden toegewezen. 97

ontvanger gedeactiveerd

₹

LET OP!! De motor moe' weer in normaal bedrijf
--

t worden ontgrendeld om deze te laten functioneren! \leq

FUNCTIE 5 (MODUS 2)



VERGRENDELING VAN HET AUTOMATISCH BEDRIJF EC-funkzender (modus 2)

ÆRGR	ENDELING!	ÆRGRENDELING VAN HET AUTOMATISCH BEDRUF
oets C) indrukken	foets O indrukken Automatisch bedrijf geactiveerd
oets	oets I indrukken	Automatisch bedrijf gedeactiveerd
MODUS	SI	
2	Vergrendelin	2 Vergrendeling van het automatisch bedriif

Op die manier kan het automatische bedrijf (functie 7 en 8) van de motor worden gedeactiveerd. Wind- en regensenssoren zijn daar- van ontgezonderd [ch tegenstelling tot de modus 1 is er een hand- matge bediening van de motor met loksle funkzenders nogelijk. Het omschakelen van de vergrendeling kan met een extra funkzender gebeuren. De vergrendeling is bij levering van de ontvan-ger gedeactiveerd.

LET OP!! Om het automatisch bedrijf van de motor weer te laten functioneren, moet het worden ontgrendeld

FUNCTIE 5 (MODUS 3)



	Venstergr
Magnet max.5mm	instercontact

VERGRENDELING VAN DE NEER-BEWEGING

	Raam ≨	Raam gesloten	NEER-beweging mogelijk
_	Raam §	Raam geopend	NEER-beweging vergrendeld
	MODUS	SI	
_	3	Vergrendel	Vergrendeling van de NEER-beweging
	000	tion or or or or	To any action of the second of

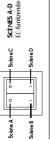
Doo archevel van de vergeden und de noordat of versteigere pkan de NER-beweging van de moto worden ver-gendelt. Zo kan men opgestoten worden voorkomen bij terna-sen-en balbondeuren. haandratige aansturing van de motor met lokale tunkender se mogelijk. De vergendeling is bij levering van de ontvanger gedeartiveerd.

OPMERKINGEN OVER POSITIEHERKENNING

Na een geactiveerde "Positieherkenning" - bestaat de mogelijk heid een willekeurig gekozen positie van een rolluik / de jaloe-zie als scene A tot D opslaan en oproepen. Dit is onafhankelijk van de looptijden van mode 1-10!

Zonder geactiveerde "Positieherkenning" zijn alternatief de looptijden van mode 1-10 bruikbaar, zodat er daarmee vaste vooraf be paalde posities van een rolluik / jaloezie kunnen worden gekozen.

FUNCTIE 6 (MODUS 1-10)



Toest kort inditutken Scene A tot D optoepent postility	SCENES A-D			
Toers langer indrukken Szène A tot D opsidan (p. 2000) 10.00ptijd NER = 10s Szène A = Toers O 2 Looptijd NER = 10s Szène B = Toers O 3 Looptijd NER = 15s Szène B = Toers O 4 Looptijd NER = 3s Looptijd NER = 5s 5 Looptijd NER = 5s Cooptijd NER = 5s 6 Looptijd NER = 10s Szène C = Toers O 7 Looptijd NER = 11s Szène C = Toers O 8 Looptijd NER = 11s Szène C = Toers O 9 Looptijd NER = 10s Cooptijd OP = 60 million 10 Looptijd NER = 10s Szène D = Toers O 9 Looptijd NER = 10s Szène D = Toers O 10 Looptijd NER = 10s	Toetsk		Scène A tot D oproepen (positie)	positie)
cooptijd NERR = 5s cooptijd NERR = 10s cooptijd NERR = 11s cooptijd NERR = 90s cooptijd NERR = 5s cooptijd NERR = 11s cooptijd NERR = 11s cooptijd NERR = 11s cooptijd NERR = 15s	Toetsk	anger indrukken	cène A tot D opslaan (pc	sitie)
tooptijd NEER = 5s Looptijd NEER = 10s Looptijd NEER = 14s Looptijd NEER = 90s Looptijd NEER = 5s Looptijd NEER = 5s Looptijd NEER = 10s Looptijd NEER = 11s Looptijd NEER = 15s	MODU	IS		
Looptijd NEER = 10S Looptijd NEER = 15S Looptijd NEER = 90S Looptijd NEER = 5S Looptijd NEER = 10S Looptijd NEER = 10S Looptijd NEER = 10S Looptijd NEER = 10S Looptijd NEER = 10S	1	Looptijd NEER =	s	
Looptijd NER= 15s Looptijd NER= 30s Looptijd NER= 90s Looptijd NER= 5s Looptijd NER= 15s Looptijd NER= 15s Looptijd NER= 30s Looptijd NER= 30s	2	Looptijd NEER =	$\overline{}$	
Looptijd NEER = 30S Looptijd NEER = 90S Looptijd NEER = 15S Looptijd NEER = 11S Looptijd NEER = 13S Looptijd NEER = 30S Looptijd NEER = 30S	m	Looptijd NEER =		
Looptijd NEER = 90s Looptijd NEER = 5s Looptijd NEER = 10s Looptijd NEER = 15s Looptijd NEER = 30s Looptijd NEER = 90s	4	Looptijd NEER = :	_	٠
Looptijd NEER = 5s Looptijd NEER = 10s Looptijd NEER = 15s Looptijd NEER = 30s Looptijd NEER = 90s	Ŋ	Looptijd NEER =	os	
Looptijd NEER = 10s Looptijd NEER = 15s Looptijd NEER = 30s Looptijd NEER = 90s	9	Looptijd NEER =		
Looptijd NEER = 15s Looptijd NEER = 30s Looptijd NEER = 90s	7	Looptijd NEER =	_	
Looptijd NEER = 30s Looptijd NEER = 90s	8	Looptijd NEER =	$\overline{}$	
10 Looptijd NEER = 90s	6	Looptijd NEER = :	_	٠
	91	Looptijd NEER = :	90	

Met deze functie kunnen de vooraf instelbaar posities van rollu-iken/ jaloezieën in 4 Scènes (A-D) opgeslagen en weer opgeroe-pen worden.

Het opslaan en oproepen van een Scène dient met een extra funkzender te worden gerealiseerd. Daartoe dient de funkzender aan elke geselecteerde ontvanger in een installatie te worden to-egewezen en de ontvanger te worden geprogrammeerd!

TOEPASSINGSVOORBEELD SCÈNE

ering ontvanger:	Funkzender toewijzen aan de ontvanger.	Functie 6 en Modus instellen.
ogrammering ontvanger	Funkzender toev	Functie 6 en Mo

Scène A-D (Posities) opslaan: — Gewenste positie van de rolluiken/jaloezieën met een lokale - Toets A-D van de funkzender langer dan 2s indrukken funkzender instellen.

Toets A-D van de funkzender kort indrukken Scène A-D (Posities) oproeper

AUTOMATISCH BEDRIJF

OPMERKING: Als "automatische bedrijf" wordt de automatische aanstuuring van de motor b.v. door funk-schakelklokken, afstandsbedieningen of sensoren genoemd.

FUNCTIE 7 (MODUS 1)

AUTO	AUTOMATISCH BEDRIJF MET FUNKZENDERS	ET FUNKZENDERS
Toets (Toets O kort indrukken	OP of Stop (impulsfunctie met lamellenverstelling)
Toets	Toets I kort indrukken	NEER of Stop (impulsfunctie met lamellenverstelling)
Toets (Toets O langer indrukken	Auto-run OP (60 min. looptijd)
Toets	Toets I langer indrukken	Auto-run NEER (60 min. looptijd)
MODUS	Sr	
1	Automatisch bedrijf met funkzenders	met funkzenders

Funkzender die met de "vergendeling van de automatische bedrijf" gezitiveerd of gedeachiveerd worden, moelen deze functie worden toegekend. Als een funkzender kan, bijvoorbeeld, Wandzender, afstandsbediening, funk-schakelkokken, enz. worden gebruikt.

LET OPII Voor een correcte werking van de funkzenders dient de vergrendeling te worden gedeactiveerd! \triangleleft

FUNCTIE7 (MODUS 2)

SCHAK	ELKLOK ME	SCHAKELKLOK METSCHEMERSENSOR
Schake	Schakelklok OP	Auto-run OP (60 min. looptijd)
Schake	IKIOK NEER	Schakelklok NEER Auto-run NEER (60 min. looptijd)
MODUS	S	
2	Schakelklok	2 Schakelklok mit schemersensor

Als aan de ontvanger een schemersensor is toegewezen, gaan de motoren 's morgens pas OP na het inschalelen van de schalelle look en een Ulf-signaal van de schemersensor. 's Avonts gaan de motoren bij het inschalelen van de schalelklokof bij een AAN-signaal van de schemesenson NEER. Een funk-schale klok die in combinatie met een schemersensor zalworden gebruikt, wordt deze functie toegewezen.

Over de "vergrendeling van de automatische bedrijf" kan de schakelklock worden geactiveerd / gedeactiveerd.

€

LET OP!! Voor een correcte werking van de schakelklok-ken dient de vergrendeling te worden gedeactiveerd!

FUNCTIES (MODUS 1-9)

WINDSENSOR / REGENSENSOR

Bij AAN-signzal van de sensor gaan de motor OP en worden vergendeld. Handmatige bediening is dan niet mogelijk. Dit is met name voor markiezen aan te bevelen! Bij UIF signaal van de sensor zijn de motor weer ontgeneldd.

devergrendeling van de motor pas na een vertragingstijd van 2 minuten weer opgeheven. OPMERKING: Bij een UIT-signaal van de windsensor

Bij AAN-signaal van de sensor gaat de motor NEER (1s lamel-lenverstelling voor jabezieën). Bij UlT-signaal gaat de motor OP. Dit is met name voor markiezen aan te bevelen! ZONNESENSOR

Om een ongewenst omhoog/omlaag bewegen van de motor bij OPMERKING: Wordt de motor met een druktoets of een andere sensor aangestuurd, dan wordt de zonnesensor genege-erd tot de motor een keer helemaal OP wordt bewogen.

een AAN/UIT-signaal van de zonnesensor te vermijden, is een vertragingstijd van 10 minuten tussen de signalen geïntegreerd. SCHEMERSENSOR

Bij AAN-signaal van de sensor gaan de motor NEER. Bij UIT-signaal gaan de motor OP. Er kan handmatig worden bediend. OPMERKING: Wordt een AAN-signaal gegeven door de sche-

mersensor bij een actieve wind-/regensensor, dan wordt het	ingehaald na het UT-signaal van de wind-/regensensor.	De schemersensor werkt met een vaste vertragingstijd van 2	
bij een actieve wind-/r	a het UIT-signaal van de	sensor werkt met een	
mersensor	ingehaald n	De scheme	minuten.

		_
MODUS	Si	_
1	Wind	_
2	Regen	_
6	Wind, Regen	_
4	Wind, Regen, Zon	_
5	Wind, Regen, Schemering	_
9	Wind, Regen, Zon, Schemering	_
7	Zon	_
8	Schemering	_

20 (I)

19

OPMERKING: Let op de parametrering van de ontvanger I De max. booptijd bedraagt 60 minuten. •=

9 Zon, Schemering

Luntioneringwije van asrenoren is indebaar. Tijdens de pro-grammeing kunnen meerdere parameters worden ingesteld. De als batste ingestelde parameter wordt aangegeven (LID kringport onselp). Histonder staat in de parameterlabet welte instellingen miggelijk zijn. De parametrering van de ontvanger voor de data-analyse en

De master voert de verwerking van de bereiktest uit. De ontvan-ger wondt als slave gebruikt. Deze fundtie is vooral geschikt om woor het installeren van de ontvanger te kunnen bepalen of de plaats van installerie geschikt is.

Toets MODE en LRN gelijklijdig kontstondig indrukken (1s) Service-RLT (slave) geactiveerd LED LRN en MODE knipperen groen-oranje

tussen een Enocean-zender (bijv. een handzender 450 FU-HS 128) en een ontvanger worden uitgevoerd.

Met de EnOcean-service-RLT (RadioLinkTest) kan een bereiktest

Toets MODE en LRN gelijktijdig kortstondig indrukken (1s)
Service-RLT (slave) geactiveerd
LED LRN en MODE knipperen groen-oranje
-
PARAMETRERING ONTVANGER

Service-RLT (slave) geactiveerd LED LRN en MODE knipperen groen-oranje	-	PARAMETRERING ONTVANGER	Toets MODE lang induwen (3s) LED MODE AAN (oranje)	 ToetsLRNx keer indrukken (x = parameter) LED LRN AAN (groen)	
		PAR	Toe	ToetsLRN	

PARAMETER(LED LINN knippert x keer oranje) ToetsMODE kort induwen (1s) Parametrering beëindigd (LED's uit)

ENOCEAN REPEATER

OPMERKING: De EnOcean Service RLT wordt automatisch beëindigd na 30s! •=

In geval van problemen met de ontvangstkwaliteit kan het ge-bulut van regetate i Signabersterkeis en en opsosing bieden. De ontvanger lan sit sreparet worden gebruikt. Daarvoor zijn geen verdene configuratieverkraamheden noodzakelijk. Deze functe dient ter vergoning van het bereik tussen Easyeliek funkzenteis sen -ontvangers.

OPMERKING: De EnOcean Service RLT wordt automatisch beëindigd na 30s of na een geslaagde evaluatie!

Toets MODE kort induwen (1s)

Bedrijfsstand (LEDs uit)

LET OP! Het gebruik van teveel repeaters is contraproductief en kan telegrambotsingen veroorzaken.

	PARAMET	PARAMETERTABEL
eter zon	noz	
	25-75 ktx	Komt de lichtwaarde boven de
	50 – 100 kb	noogste waarue, dan gaat de motor met de ingestelde loop-
	40514	tijd NEER. Komt de lichtwaar-

	25-75 klx	Komt de lichtwaarde boven de
	50-100 kk	motor met de ingestelde loop-
_	75-125 kk	tijd NEER. Komt de lichtwaar de onder de laagste waarde.
Œ	25-50 klx	dan gaat de motor OP.
	10-40 kb	OPMERKING: Voor een cor- recte werking moet de motor
	10-25 klx	(jaloezie) een keer helemaal OP zijn gegaan.
neter 2	neter zonnesensor	
	Sensor 00ST	Parametrering voor appara-

wordt ont-

Als in 1-level bedrijf het funksignaal van een zender

Ontvanger

1-level Repeater

an a rected tough in cut unagen and carried wood on vangen, wordt het via maz. 2 repetates aan de bijbehorende ont vanger doorgegeven. De ontvanger kan in deze configuratie via twee apparaten in een cascadeschakeling worden gebruikt. Dit zal echter alleen in zektaame, gebouwtechnische uitzonderingsgevallen noodzakelijk zijn.		Toets MODE en LRN gelijktijdig kortstondig indrukken (1s)	Service-RLT (slave) geactiveerd	LED LRN en MODE knipperen groen-oranje	_	ENOCEAN BEDEATED	Tootel DNs boor bot industria	1 = gedeactiveerd	2 = Level 1 geactiveerd	3 = Level 2 geactiveerd	LEU LKN knippert oranje (aantal = instelling)		*	Toets MODE kort induwen (1s)	Bedrijfsstand (LEDs uit)	(A) COMEDKNIC: De Enfocan Service BIT wordt automa	tisch beeindigd na 30s l			
Als er een positieherkenning uitgevoerd is, wordt de des- betreffende positie (in %) van de motor ingesteld.				Als de windsterkte de hoogste	waarde overschrijdt, gaat de	rendeld. Komt de windsterkte	onder de laagste waarde, dan	wordt de motor ontgrendeld.			Komt de lichtwaarde boven de	hoogste waarde, dan gaat de	de onder de laagste waarde,	dan gaat de motor NEER.			gste lichtwaarde. vonds NEER.	ogste lichtwaarde. norgens OP.	Analyse van beide lichtwaarden. De motor gaat 's avonds NEER en 's morgens OP.	
13s (30%) 16s (35%) 20s (40%) 25s (50%)	30s (60%)	40s (70%)	windsterkte	3,4 – 5,4 m/s	5,5-7,9 m/s	8 – 10,7 m/s	10,8 - 13,8 m/s	13,9 – 17,1 m/s	17,2 – 20,7 m/s	schemering	25-75 k	75 – 125 lx	125-175 k	175-225 k	275-325 k	schemersensor	Analyse van de laagste lichtwaarde. De motor gaat 's avonds NEER.	Analyse van de hoogste lichtwaarde. De motor gaat 's morgens OP.	Analyse van beide lichtwaarden. De motor gaat 's avonds NEER er	nstelling

25 26 (1)

Parameters schemers

3

33

(1) Fabrieksinstelling 35(1)

Récepteur Easyclick 2 canaux BIDI



DESCRIPTION

fonctionnant sur la fréquence 868,3 MHz. Cela permet une commande sans fil des équipements connectés. La sortie MONTÉE † et DESCENTE ↓ du récepteur permet de commander un volet roulant, un store vénitien ou un store de terrasse avec un interrupteur de fin de course (moteur 230 V/50 Hz). récepteur fait partie du système Easyclick (EC) de PEHA. Le ystème est basé sur des émetteurs radio et des récepteurs radio

La fonction du récepteur radio est réglable pour chaque émetteur radio. Avant tout usage, les émetteurs doivent être aflectés au récepteur. Chaque émetteur peut commander un nom-bre illimité de récepteurs.

REMARQUE

- Lire attentivement la notice d'utilisation avant la mise en
- service.

 Fonctions bidirectionnelles (emission/réception) intégrées.
 Tenir compte des instructions d'utilisation des émetteurs !

ATTENTION ! RISQUE DE CHOCÉLECTRIQUE! SÉCURITÉ

Toutes les interventions sur le réseau d'alimentation et sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par des professionnels autorisés. Risque de lésions corporelles en cas de contact

- Avant toute intervention, mettre l'appareil hors tension.
 - l'appareil contre une remise sous tension. Vérifier l'absence de tension dans l'appareil.
 Refermer soigneusement le boîtier avant la remise
 - sous tension.

Lappacel est prevu exclusivement pour une utilisation con-forme à sa destination. Toute intervention un modification par l'utilisateur est interdiet live past futiliser avec d'autres appareils dont le fonctionnement pourant mettre en danger les perso-mes, les animaus ou les biens.

- Tenir compte des points suivants:

 Les bis, nonzes di riectives en vigueu.

 L'étad de b technique au moment de l'installation.

 La notice d'utilisation de l'appareil.

 Une notice d'utilisation ne peut donner que des consignes de nature générale. Elles doivent être interprétées dans le contexte d'une installation spécifique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Données générales	
Consommation propre	En veille < 0,5 W
Fréquence d'émission	868,3 MHz
Alimentation électrique 100-240 V~ / 50-60 Hz	100-240 V~/ 50-60 Hz
Charge du moteur 🕅	max. 1,6A
Protection par fusibles	Coupe-circuit de 10 A max.
Température ambiante	-20 à +40 °C
Temp. de stockage	-40 à +85 °C
Borne à fiches	max. $1 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ou $1 \times 2,5 \text{ mm}^2$
Spécifications d'essai	EN 60669-2-1
Labels	CE; KEMA/KEUR
Type de protection	IP20

90 8

80 02

Weather Station

A5-13-01

Secure light and blind control (commande sécurisée de la lu-(visualisation de la fenêtre) RLT Radio Link Test (Slave) Window Visulization Gateway (passerelle) mière et des stores) A5-30-02 A5-38-08 32-02-01 A5-3F-00

10

Les signaux nadio sont des ondes électromagnétiques. Plus Fémerteur es feòlème, bui rifinensié du champ du récepteur diminue. C'est pourquoi, la portée radio est limitée. Différents matériaux ou sources de parasites dans le sens de diffusión des signaux and or éduisent davantage la portée radio. Il est possible d'utifiser des répéteurs Essyclick (amplificateurs radio) pour aug-menter la portée radio.

	Matériau	Réduction
Bois, p	Bois, plâtre, verre non enduit	0 à 10 %
Maçonn	Maconnerie, bois/murs en plâtre	5à35%
	Béton armé	10 à 90 %
Portée	Conditions	
> 30 m	En cas de bonnes conditions (grand espace libre sans obstacle).	acle).
> 20 m	À travers cinq murs de construction à sec/en ple- coplàtre ou deux murs en briques/béton expan- se (mobilier et personnes dans la pièce): pour les émetreurs et les récepteurs ayant une bonne position/un bon modèle de l'antenne.	ction à sec/en pla- ues/béton expan- la pièce): epteurs ayant une e de l'antenne.
× 10 m	A travers jusqu'à cinq muus de construction à secréen placoplâte ou deux muus en briques/beton expansé masum (mbilier et personnes dans la pièce) : pour les récepteurs montes dans le mur ou dans un coin de la pièce, pour les récepteurs dans un coin de la pièce, pour les récepteurs antenie interne ou dans un vestibule étroit.	te construction à murs en briques/ nobilier et perso- dans le mur ou ur les récepteurs vestibule étroit.
À travers 1 à 2 pla- fonds/murs	En fonction du blindage du plafond/mur et du modèle de l'antenne du récepteur.	afond/mur récepteur.

REMARQUE: vous trouverez de plus amples informations à ce sujet « Portée » sur le site Internet www.peha.de.

ENOCEAN EQUIPMENT PROFILES (EEPs)

munication standardisés permettant la communication entre divers produits de fabricants différents. Les profils d'équipement EnOcean (EEP) sont des profils de com-

Le tableau ci-dessous est destiné au personnel qualifié qui a besoin des profils de communication pour un projet avec des produits PEHA:

9	Description	Fonction Mode	Mode	
F6-02-01 Ligh	Jight control 2 Rocker émetteur à 2 bascules)	10	10	نـ
F6-03-01 Ligh	ight control 4 Rocker émetteur à 4 bascules)	01	10	z

- 63 63 02 88 88 8 88 02 0.5 80 80 Single input/window contacts (contact de fenêtre) Light (0k to 510 k), Occupancy and PIR (PIR avec mesure de la lumière) (PIR avec mesure de la lumière (PIR avec mesure de la lumière Light sensor 300lx to 60.000lx A5-06-02 Light sensor 0lx to 1.020lx (capteur de lumière) Mechanical Handle (poignée de fenêtre) (capteur de lumière) Light (0k to 1020 k), Occupancy and PIR Light (0k to 1530 k), Occupancy and PIR F6-10-00 D5-00-01 A5-06-01 45-08-01 A5-08-02 45-08-03
- REMARQUE: apres avoir affecté un nouvel émetteur radio au récepteur en mode d'apprentissage, la fonction et le mode de l'émetteur radio sont prérèglés par défaut (voir PROGRAMMA-TION).

126577-01

PEHA_M_452FU_EBIM_JR_oT (Rev02-140114)

ACCUSÉS DE RÉCEPTION DE L'ÉTAT

d'apprentissage, le récepteur envoie directement un accusé de ré-ception de l'état à l'émèteur radio, il est ains possible d'utiliser les fonctions bidirectionnelles de l'émetteur radio (par ex. émetteur manuel 450 FU-HS 128), de la visualisation et du récepteur. Lorsqu'un nouvel émetteur radio est affecté au récepteur en mode

(amplificateu	(amplificateurs radio) pour aug-		
		HP	Accusés de réception de l'état
			. singers forthor Country / build
	Réduction	A5-11-03	– État du moteur (position)
nduit	0 à 10 %		Visualisation de la fenêtre :
n plâtre	5à35%	A5-30-02	 Message d'état fenêtre ouver
	10 à 90 %		
Conditions			
s conditions	[4]26	NOTALIATION	MOLIV
ore sails obstacle).	ire de construction à sec/on pla-		
murs en brig	murs en briques/beton expan-	9 •=	CONSIGNES D'INSTALLATION
ersonnes dans la pièce) : ins et les récepteurs ava	ersonnes dans la pièce) : urs et les récepteurs avant une		anich coineas as coim at to mothefferbailt
an bon modèle	In bon modèle de l'antenne.	unidueme	L'INSTAINATION Et la MINSE EN SEIVICE UDIVE Inniquement par des électriciens professi

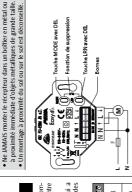
nêtre ouverte / fermée

trol Status:

ALLATION IMPORTANTES

uniquement par des électriciens professionnels autorisés. Il ser nécessaire de mêtre l'installâtion déclique hois tension avant de la accorder au réseau. Se conformer à la législation et aux normes en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé. ervice doivent être effectuées L'appareil est prèvu pour être monté dans des boîtes à en-castier de 60 mm de diamètre. Les récepteurs doivent être complétés par les cadres simples ou multiples de la gamme d'interrupleurs soulhaîte.

- Raccorder uniquement un moteur au récepteur I eu c'hagement di vers de forbiton du moteur peut avoir lieu sans délad 'inversion I Utiliser un moteur qui autorise un changement direct du sens de todition.
 Les sorités MONIÉE + e LESCENTE ≯ d'un récepteur sont bloquées les unes contre les autres on Ne AMANIS monte le réceptuer dans un boîtier en m'étal ou à procumité inmédiate d'objets métalliques de gande taille.
 Un montage à proximité du sol ou sur le soit est déconseille.



- Protéger la ligne d'alimentation avec un coupe-circuit Couper le courant principal.
- Le montage s'effectue à la verticale sur une surface plane automatique (F = 10 A max.)
 - Monter la boîte encastrée à un endroit approprié
 Procéder à l'installation de l'appareil conformément au
 - schéma des connexions.
- Introduire l'appareil dans la boîte encastrée et le visser. Enclencher le courant principal.
- Affecter les émetteurs (32 au maximum) aux canaux du récepteur (voir PROGRAMMATION).
 Régler la détection de position.

Pour le récepteur, la détection de position des stores, volets roulants et stores de terrasse peut étre ajusée. Quelles que soient les duives de fonctionnement réglées, le moteur s'arrêle lorsqu'il attent les positions finales, Après une pame de tens, on, la détection de position est lemporairement désactivée. La détection de position est réactivée lorsque le moteur atteint une des positions est réactivée lorsque le moteur atteint une des positions finales.

	Activer une fois l'émetteur	Appuyer une fois sur la touche ou touche d'apprentissage l'émetteur utomatique	FONCTION (DEL LRN dignote x fois en orange) Appuyer x fois sur la touche LRN (x = fonction)	. BAS ▼ de Itomatique Appuyer brièvement (1.8) sur la touche MODE MODE (DEI RN cliennie x fois, en wert)	Appuyer Xfois sur la touche LRN(x = mode)	re HAUT △ Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MC Atomatique Programmation des fonctions terminée (DEL é		### FONCTION DE SUPPRESSION : Concording the register Concording the second concording to t
Defection of the plane of the p	Détection de position	Appuyer longuement (3 s) sur la touche HAUT \triangle de l'émetteur radio: Fonctionnement automatique	MONTEE avec durée Le moteur s'arrête dans la position finale supérieure.	Appuyer longuement (3s) sur la touche BAS ▼ de l'émetteur radio : Fonctionnement automatique DESCENTE avec durée	Le moteur s'arrête dans la position finale inférieure.	Appuyer longuement (3 s) sur la touche HAUT \triangle de l'émetteur radio: Fonctionnement automatique MONTÉE avec durée	Le moteur s'arrête dans la position finale supérieure.	REMAROUE : la détection de position doit être réglée

REMARQUE: la détection de position doit être réglée uniquement par un « fonctionnement automatique » complet du moteur i Toute coupure entraîne l'annulation du réglage. •=

PROGRAMMATION

T REMARQUES SUR LA PROGRAMMATION

Pour la programmation, les récepteurs doivent être connectés au réseau d'alimentation. La programmation est conservée en cas de panne de courant.

- Tenir compte des instructions d'utilisation des émetteurs! Aucun émetteur radio n'est affecté à la livraison.
 - Avant tout usage, les émetteurs radio (32 max.) doivent être affectés au récepteur en mode d'apprentissage.
 Il est possible d'affecter ou de supprimer plusieurs émet.
 - En mode d'apprentissage, les émetteurs radio sont affectés teurs radio en mode d'apprentissage.
- ou supprimés en alternance en cas d'advation multiple.

 La programmation se termine automatiquement au bout de 30s sans appuyer sur aucune touche.

Appuyer sur la touche MONTÉE △ ou DESCENTE ▼ de l'émetteur radio

DEL LRN allumée : émetteur radio affecté DEL LRN éteinte : émetteur radio supprimé Appuyer brièvement (1 s) sur la touche LRN : DEL éteinte (mode d'apprentissage terminé)

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche LRN : DEL LRN clignote en rouge (mode d'apprentiss

Affectation ou suppression des émetteurs radio

EXEMPLE DE PROGRAMMATION

Affectation ou suppression des émetteurs radio MODE D'APPRENTISSAGE

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche LRN

MODE D'APPRENTISSAGE (DEL LRN clignote en Appuyer une fois sur la touche ou touche Activer une fois l'émetteur radio DEL allumée : Émetteur affecté DEL éteinte : Émetteur supprimé d'apprentissage l'émetteur

-	Appuyer brièvement (1s) sur la touche LRN	Mode d'apprentissage terminé (DEL éteinte)	

Lors de l'affectation des émetteurs radio en mode d'apprentissage, les fonctions standard suivantes sont assignées :

Emetteur radio	Fonction standard récepteur
Émetteur mural	Fonction 01 ⇔ Mode 01
Contact de fenêtre	Fonction 05 ⇔ Mode 03
Poignée de fenêtre	Fonction 05 → Mode 03
Capteur de lumière	Fonction 08 ⇔ Mode 08
Station météo	Fonction 08 ⇔ Mode 06

PROGRAMMATION DES FONCTIONS: Réglage de la fonction et du mode

Appuyer longue ment (3 s) sur la touche LRN PROGRAMMATION DES FONCTIONS DEL LRN et MODE clignotent en vert

L'actionnement d'un émetteur affecté de manière aléatoire au récepteur peut en être la cause. Éliminer les défauts en supprimant tous les émetteurs et reprogrammer le récepteur.

ACTIVATION AUTOMATIQUE DU RÉCEPTEUR

cations à l'origine des perturbations (par ex. déplacement

Supprimer tous les émetteurs et reprogrammer.

d'armoires métalliques, meubles ou cloisons).

électrique. **Attention** : électriciens qualifiés uniquement • Contrôler le fonctionnement de la charge connectée. **Attention** : électriciens qualifiés uniquement! Vérifier la charge connectée.
Rechercher dans l'environnement du système les modifi-

Vérifier le coupe-circuit automatique et l'alimentation

INSTALLATION NOUVELLE OU EXISTANTE

Télécopie : Internet :... Téléphone Appuyer simultanément et longuement (3 s) sur les touches MODE et LRN

CONTACT

Appareils émettant des signaux à haute fréquence tels que des installations autoite tivitée, des ordinateurs, des ballasts élec-troniques pour tubes fluorescents.
 Remarque : respecte une dislance d'au moins 0,5 m.

 L'appareil est utilisé à proximité d'objets métalliques ou de matériaux contenant des éléments métalliques. LIMITATION DE LA PORTÉE DES SIGNAUX RADIO

Remarque : respecter une distance d'au moins 10 cm. • Humidité dans les matériaux.

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MODE Programmation des fonctions terminée (DEL éteinte)

....+49 (0)2351 185-0+49 (0)2351 27666www.peha.de ...pe ha@peha.de -mail:

Suppression des émetteurs et paramétrage DEL LRN et MODE MARCHE (vert. > rouge)

INFORMATION GÉNÉRALES

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

REMARQUE: les réglages d'usine s'appliquent à nouveau après la suppression du paramétrage du récepteur.

État de repos (DEL éteinte)



L'appareil comprend des pièces électriques qui doivent être je-tées séparément avec les déchets électroniques. Le boîtier est en matière plastique recyclable.

CLAUSES DE GARANTIE

Cette notice d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil et de nos conditions de garante. Ils doit étre meines systematique, ment à l'utilisateur, Nous nous réservons le droit de modifier sans préaxe la construction technique des appareils. Les pro-duits PEHA sont l'abriqués et leur qualife contrôlée au moyen de technològies ultra modernes et conformément aux directives. nationales et internationales en vigueur. Si toutefois un défaut apparaissaft, PEMA étorgage à y remédier comme suit, sans préjudire des drotts du consommateur final résultant du contrat de ventre viè-à-vis de son revendeur:

seul gré, éliminera le défaut de l'appareil ou livrera un appareil sans défaut, foute revendication alant au-debe et toute dennar-de de réparation de donnages consécurifs est exclue. Un défaut légitime existe si l'appareil est inutilisable au moment de sa livrai-légitime existe si l'appareil est inutilisable au moment de sa livraison au consommateur final en raison d'un vice de construction, de fabrication ou de matière ou si son utilisation pratique est considérablement limitée. La garantie est annulée en cas d'usure naturelle, d'utilisation incorrecte, de branchement incorrect, de la garantie est de 24 mois à partir de l'achat de l'appareil par le consommateur final chez un revendeur et elle prend fin au plus tard 36 mois après la fabrication de l'appareil. Le droit allemand En cas de l'exercice d'un droit légitime et régulier, PEHA, à son d'intervention sur l'appareil ou d'influence extérieure. La durée est applicable pour le règlement des droits à la garantie.

Appuyer sur la touche MONTÉE 🛆 ou DESCENTE 🔻

de l'émetteur radio

Appuyer longuement (3 s) sur la touche LRN

Réglage de la fonction 3 et du mode 2

Les DEL LRN et MODE clignotent en vert

į

La DEL LRN clignote x fois en orange (x = fonction) Appuyer 3 fois sur la touche LRN = fonction 3

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MODE La DEL LRN clignote x fois en vert (x = mode) Appuyer 2 fois sur la touche LRN = mode 2

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Les produits de PEHA peuvent être commercialisés et exploités dans les pays de l'Union eunogème, en Suisse, en Islande et en Norvège, Par le présent document, PEHA déchar que le rêcep teur 452 FL-EBIM IR 0.1. est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions applicables de la directive 1999/5/CE dire RBTTE. La décharition de conformié peut être féléchargée sur Internet à l'adresse suivante : www.peha.de

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MODE : DEL éteinte (programmation des fonctions terminée)



Couche Touchel Touche DESCENTE ▼ Touche MONTÉE △

REMARQUE : les durées de fonctionnement réglées dépendent de l'arrêt final du moteur !

FONCTION 1 (MODES 1-10)

MODE	MODE STORE	
Appuye sur MC	Appuyer brièvement sur MONTÉE △	Appuyer brièvement MONTÉE ou ARRÊT (mode pas à pas sur MONTÉE Δ pour le réglage des lamelles)
Appuye sur DE	Appuyer brièvement sur DESCENTE ▼	DESCENTE ou ARRÊT (mode pas à pas pour le réglage des lamelles)
Appuye sur MC	Appuyer longuement sur MONTÉE △	Fonctionnement automatique MONTÉE avec durée de fonctionnement (modes 1-10)
Appuye sur DES	Appuyer longuement sur DESCENTE ▼	Fonctionnement automatique DESCENTE avec durée de fonctionnement (modes 1-10)
MODE		
1	120 secondes	
2	10 secondes	
8	30 secondes	
4	e0 secondes	
2	90 secondes	
9	3 minutes	
7	5 minutes	

FONCTION 2 (MODES 1-10)

10 minutes 30 minutes 60 minutes

MODE	MODE VOLET ROULANT	
Appuye sur MO	Appuyer longuement sur MONTÉE △	Fonctionnement automatic MONTÉE avec durée de for tionnement (modes 1-10)
Appuye sur DES	Appuyer longuement sur DESCENTE ▼	Fonctionnement automatic DESCENTE avec durée de fo tionnement (modes 1-10)
Appuye	Appuyer brièvement sur MONTÉE △ ou DESCENTE ▼	Arrêt
MODE		
1	120 secondes	
2	10 secondes	
2	30 secondes	
4	60 secondes	
2	90 secondes	
9	3 minutes	
7	5 minutes	
8	10 minutes	
6	30 minutes	
9.	60 minutes	

FONCTION 3 (MODES 1-3)

COMIN	COMMANDE À UNE TOUCHE	
Appuye (mode:	Appuyer sur la touche Fonctionnement automatique MONTÉE, DESCENTE et arrêt (durée de fonctionnement : 2	Fonctionnement automatique MONTÉE, DESCENTE et arrêt (durée de fonctionnement : 2 min)
MODE	w	
П	1 La touche MONTÉE △	
2	La touche DESCENTE ▼	
3	Les touches MONTÉE △ ou DESCENTE ▼	NTE ▼

FONCTION 4

MODE PAS À PAS

Appuyer sur	MONTEE
MONTÉE △	(durée de fonctionnement : 60 min
Appuyer sur	DESCENTE
DESCENTE ▼	(durée de fonc-tionnement : 60 mi
Relâcher MONTÉE △	Arrêt
on DESCENTE ▼	

VERROUILLAGES

FONCTION 5 (MODE 1)



]	
VERROUILLAGE DU RÉCEPTEUR	PTEUR
Appuyer sur la touche O Déverrouillage	Déverrouillage
Appuyer sur la touche I	Verrouillage
MODE	

Le verrouillage du récepteur permet de désactiver une comman-le automatique ou manuelle du moteur. Cels garantit par exem-ple la sécurité pendant des opérations d'entretien sur un volet roulaint ou un store vérifién.

teur radio supplémentaire. À la livraison du récepteur, le ver rouillage est désactivé

La commutation du verrouillage peut s'effectuer avec un émet

REMARQUE : Il est judicieux d'installer dans une installation au maximum un émetteur radio pour le ver-rouillage / déverrouillage ! L'émetteur radio doit être

ATTENTION !! Pour que le moteur fonctionne de nou-veau en mode normal, celui-ci doit être déverrouillé !

FONCTION 5 (MODE 2)



VERROUILLAGE DU MODE AUTOMATIQUE Émetteur radio EC (mode 2)

VERRC	WILLAGE DU MOI	VERROUILLAGE DU MODE AUTOMATIQUE
Appuye	er sur la touche O	Appuyer sur la touche O Mode automatique désactivé
Appuye	er sur la touche I	Appuyer sur la touche I Mode automatique activé
MODE		
,	emotemotic oboar up opellinostol	ompile appearance about

anc ouc

Le mode automatique (fonctions 7 et 8) du moteur peut ainsi être désactivé, à l'exception du capteur de vent et de pluie ! Con-trairement au mode 1, une commande manuelle du moteur est possible avec des émetteurs radio locaux.

La commutation du verrouillage peut s'effectuer avec un émet-teur radio supplémentaire. À la livraison du récepteur, le verrouillage est désactivé.

ATTENTION !! Pour réactiver le mode automatique du moteur, celui-ci doit être déverrouillé

FONCTION 5 (MODE 3)



	Poignée de fenêtre	
Aimant max.5 mm	ontact de fenêtre	

VERRC	OUILLAGE DU M	VERROUILLAGE DU MOUVEMENT DE DESCENTE
Fenêtr	Fenêtre fermée	Mouvement de DESCENTE possible
Fenêtr	Fenêtre ouverte	Mouvement de DESCENTE verrouillé
MODE		
m	Verrouillage du	3 Verrouillage du mouvement de descente
L'activat poignée	tion du verrouilla e de fenêtre pen	g se

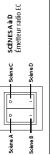
1 Mode automatique émetteurs radio SCENTE du moteur. Tout risque d'enfermement avec des portes de ferrasse de de hation peut mais être evile. Une commande manuelle du moteur avec des émetteurs radio locaux est pos-sible. À la livraison du récepteur, le verrouillage est désactivé.

REMARQUE CONCERNANT LA DÉTECTION DE POSITION

Selon la détection de position activée, une position réglée arbi-trairement d'un volet roulant/store vénitien peut être mémorisée et appelée comme scènes A à D et ce, quelles que soient les durées de fonctionnement des modes 1 à 10 !

d'utiliser les durées de fonctionnement des modes 1 à 10 cor-respondant aux positions prédéterminées d'un volet roulant/ Sans la détection de position activée, il est également possible store vénitien.

FONCTION 6 (MODE 1-10)



	rement Sélectionner la scènes A à C (position)	uement Mémoriser la scéne A à C O (position)	
SCÈNES A à D	Appuyer brièvement sur la touche O	Appuyer longuement sur la touche O	MODE

lants/stores vénitiens sous forme de 4 réglages de scènes (A à D) et de les sélectionner à nouveau. Un émetteur radio EC supplémentaire permet de mémoriser et de sélectionner un réglage de posi-tion. Pour cela, il faut affecter l'émetteur radio à chaque récepteur sélectionné d'une installation et programmer le récepteur !

EXEMPLE D'UTILISATION DU RÉGLAGE DE LA SCÉNE Programmation des récepteur:

Affecter un émetteur radio au récepteur.
 Régler la fonction 6 et le mode souhaité.
 Mémorisation des scénes A à D (position):

Régler la position soutainée du volet roulant/store vénitien avec un é metreur radio local
 Appuyer pendant plus de deux secondes sur la touche A à D.
 de l'émetreur radio.

Sélection des scénes A à D (position): —Appuyez brièvement sur la touche A à D de l'émetteur.

MODE AUTOMATIQUE

de automatique du moteur est signalée notamment par des minuteries, des télécommandes ou des capteurs. REMARQUE: avec le mode automatique, la comman-

FONCTION 7 (MODE 1)

MODE AUTOMATIQU	M ODE AUTOMATIQUE ÉMETTEURS RADIO
Appuyer brièvement	Appuyer brièvement MONTÉE ou ARRÊT (mode pas à pas
sur la touche O	pour le réglage des lamelles)
Appuyer brièvement	Appuyer brièvement DESCENTE ou ARRÊT (mode pas à pas
sur la touche I	pour le réglage des lamelles)
Appuyer longuement	Appuyer longuement Fonctionnement automatique MONTÉE
sur la touche O	(durée de fonctionnement : 60 min)
Appuyer longuement	Appuyer longuement Fonctionnem. automatique DESCENTE
sur la touche I	(durée de fonctionnement : 60 min)
MODE	

Les émetteurs radio à activer/désactiver avec la fonction de ver-rouillage du mode automatique doivent être affectés à cette fon-ction. Des émetteurs muraux, émetteurs manuels, minuteries, etc. peuvent servir d'émetteurs radio.

ATTENTION II Le verrouillage doit être désactivé pour le bon fonctionnement des émetteurs radio !

FONCTION 7 (MODE 2)

		-	_
MINUTERIE AVEC	MINUTERIE AVEC CAPTEUR CRÉPUSCULAIRE	_	_
	Fonctionnement automatique MONTÉE	_	
Minuterie HAUI	(durée de fonctionnement : 60 min)	_	_

Minuterie HAUT	Fonctionnement automatique MONTÉE (durée de fonctionnement : 60 min)
Minuterie BAS	Fonctionnement automatique DESCENTE (durée de fonctionnement : 60 min)
MODE	

Une minuterie qui doit être reliée à un capteur crépusculaire est assignée à cette fonction. Lorsqu'un capteur crépusculaire a été assigné au récepteur, les moteurs montent le matin seulement une fois que la nimidere à eté active et que le signal Arrêt du capteur crépusculaire a été emis. Le soir, les moteurs descendent lorsque la minitaire act activée out que le capteur crépusculaire émet le signal Marche. Minuterie avec capteur crépusculaire

 \triangleleft



La fonction de verrouillage du mode automatique permet d'activer et de désactiver la minuterie.

FONCTION 8 (MODE 1-9)

En cas de signal MARCHE du capteur, le moteur MONTE et est verrouillé. Une commande manuelle n'est alors pas possible l'éela est recommandé particulièrement pour les stores de terrasse! En cas de signal ARRÊT du capteur, le moteur est à CAPTEUR DE VENT / CAPTEUR DE PLUIE

TABLEAU DES PARAMÈTRES

REMARQUE: si le signal du capteur de vent est en position ARRET, le verrouillage du moteur ne s'annule qu'une fois le tempor set emporisation de 2 minutes.

En cas de signal MARCHE du capteur, le moteur DES CEND (duried de reglage des lamelles pour les stores : 1.5, En cas de signal ARRÉT du capteur, le moteur MONTE. Cela est recommande particulièrement pour les stores de terrasse.

REMARQUE: lorsque le moteur est activé par un bouton-poussoir ou un autre capteur, le capteur solaire est ignoré jusqu'à ce que le moteur soit complètement remonté.

aramètres capteur solaire

9

Capteur EST

Un temps de temporisation intégré de 10 minutes entre les signaux évite tout démarrage ou arrêt involontaire du moteur suite à un signal MARCHE/ARRET du capteur solaire.

En cas de signal MARCHE du capteur, le moteur DESCEND et monte en cas de signal ARRÊT. Une commande manuelle est possible. CAPTEUR DE CRÉPUSCUL

REMARQUE : lorsque le capteur crépusculaire émet le signal

Marche en cas de capteur de vent/de pluie actif, ce signal est répété une fois que le signal Arrêt du capteur de vent/de pluie a été émis.

Le capteur de crépuscule fonctionne avec une temps de tem-porisation fixe de 2 minutes. MODE

	<u>œ</u>		40 < (70%)
Vent	Paramè	trac.	Paramètres force du vent
Pluie	91		3 4 - 5 4 m/s
Vent, Pluie	ET C		c/m t/c t/c
Vent, Pluie, Soleil	100		S/III E, 1 = C,C
Vent, Pluie, Crépuscule	7 8	T	8 - 10,7 111/5
Vent, Pluie, Soleil, Crépuscule	2		10,8 – 13,8 my
Soleil	2	1	13,9 – 17,1 my
Crépuscule	72	٦	17,2 – 20,7 my
Soleil Crénuscule	Paramè	tres	Paramètres crépuscule
amound in fundament	7		35 - 75 W

valeur supérieure, le moteur monte et est verrouillé. Si elle descend en dessous de la va-leur inférieure, le moteur est

10,8-13,8 m/s 13,9-17,1 m/s 17,2 - 20,7 m/s

REMARQUE : le paramétrage du récepteur doit être respecté ! La durée de fonctionnement maximale est limitée à 60 minutes.

Si la valeur lumineuse dé-passe la valeur supérieure, le moteur monte. Si elle de-scend en dessous de la valeur

125-175 k 175-225 k 275-325 k

27

28

75-125 k

26(1)

25-75 k

inférieure, le moteur descend

nées et le moide de fonctionnement des spateurs est égable. Pendrant la programmation, il est possible de régér publicurs paramètres. Le paramètre régié en dernier est affiché (la DKI clipace en contagg). Le tableau des paramètres ci-dessous in-dique les rieglages qui potent fêtre fealbes. Le paramétrage du récepteur concernant l'évaluation des don-

Le récepteur fait office d'unité esclave (Slave). Cette fonction est particulièrement adaptée pour déterminer, avant d'installer le récepteur, si le lieu d'installation convient.

Appuyer simultanément et brièvement (1 s) sur les touches MODE et LRN

ent en vert/orange

DEL LRN et MODE clig

Service RLT (Slave) activé

Le mode de maintenance RLT (RadioLinkTest) d'EnOcean permet d'effectuer un test de portée entre un émetteur EnOcean (par ex. l'émetteur manuel 450 FU-HS 128) et un récepteur. L'évaluation du test de portée a lieu via l'émetteur maître (Master).

Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MODE État de repos (DEL éteinte) Appuyer simultanément et brièvement (1 s) sur les touches **MODE** et **LR**N

and the control of th	Service RLT (Slave) activé DEL LRN et MODE clignotent en vert/orange	<u> </u>	PARAMÉTRAGE DU RÉCEPTEUR	Appuyer longuement (3 s) sur la touche MODE DEL MODE ALLUMÉE (orange)	 PARAMÈTRE (DEL LRN clignote x fois en orange)	Appuyer x fois sur la touche LRN (x = paramètre) DEL LRN ALLUMÉE (vert)	
	I3G		PAR	Appuyer lo DE	PARAMÈTR	Appuyerxf	

REMARQUE: le mode de maintenance RUT d'EnOcean prend fin automatiquement au bout de 30 s ou après une évaluation réussie! Appuyer brièvement (1 s) sur la touche MODE Paramétrage terminé (DEL éteintes)

utile d'utiliser des répéteurs (amplificateurs radio). Le récepteur peut servir de répéteur, Aucume aute configuation n'est requise à cet effet. Cette fonction permet d'augmenter la portée entre les émètreurs radio et les récepteurs. En cas de problème avec la qualité de réception, il peut être très REMARQUE: le mode de maintenance RLT d'EnOcean prend fin automatiquement!

ATTENTION I L'utilisation d'un trop grand nombre de répéteurs est contre-productive et peut entraîner des collisions de télégrammes. Si la valeur lumineuse dé-passe la valeur supérieure, le moteur descend pendant la durée réglée. Si elle descend en dessous de la valeur in-férieure, le moteur monte. REMARQUE: le moteur (store) doit être complètement monté pour un bon fonctionnement.

75-125 kb

25 - 50 klx

4®

10 - 40 kb 10 - 25 kb

50 - 100 kb 25-75 kb





Lorsque le signal radio d'un émetteur est reçuen mode 1 niveau, il est retransmis au récepteur associé. Dans ce mode, le récepteur ne peut pas être raccordé en cascade. Les signaux radio déjà lépétes ne sont pas réémis.

Paramétrage pour les appa-reils avec plusieurs capteurs (est, sud, ouest).

Capteur SUD Capteur OUEST

≅



Émetteurradio Répéteur 2 niveaux Répéteur 2 niveaux

Le moteur descend pendant la durée réglée lorsque la valeur lumineuse supérieure

5 s (15%)

9

8 s (20%) 10 s (25%) 13 s (30%) 16 s (35%) 25 s (50%) 30 s (60%)

12(1)

13 12

soleil) est dépassée.

Lorsqu'une détection de posi-tion a été réalisée, la position correspondante (en %) du

moteur est réglée.

20 s (40%)

Lorsque le signal radio d'un émetteur est reçu en mode 2 mineaux, i les tratanens na utécepteu associé par le bais de deux répéteus maximum. Dans ce mode, le récepteur peut Bire raccordée nacisade au moyen de deux appareits, cependant, ce type de accordément l'est que raiement nécessaire pour des applications extrêmes en maileire de rechnique du bâlment.

Appuyer simultanément et brièvement (1 s) sur les touches **MODE** et LRN Appuyer briève ment (1s) sur latouche MODE Service RLT (Slave) activé DEL LRN et MODE clignotent en vert/orange Appuyer x fois sur la touche LRN: 1 = désactivé DEL LRN clignote en orange (nombre = réglage) RÉPÉTEUR ENOCEAN 2 = niveau 1 activé 3 = niveau 2 activé

REMARQUE: le mode de maintenance RLT d'EnOcean prend fin automatiquement!

Évaluation de la valeur lumineuse supérieure. Le moteur monte le matin. Évaluation de la valeur lumineuse inférieure.

Le moteur descend le soir.

8 31

Paramètres capteur crépusculaire

Le moteur descend le soir et monte le matin.

(1) Réglage d'usine

Évaluation des deux valeurs lumineuses.

35(1)

État de repos (DEL éteinte)

126577-01